工商晚報
The Kung Sheung Evening News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七　二七三四九二　二八二五四零
營業部／廣告部：二七九三零七　二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式五四九五　二式一式三八
電報掛號二零七五　郵箱六二號
出紙兩大張售價式毫

公司交易非法付佣 太平洋行被罰九萬

六宗交易所得利益充公

官謂回佣制存在雖久亦非行賄藉口

【本報訊】太平洋行遭廉署禁控案，今晨在中央裁判署宣判，法官判其六項控罪共罰欵九萬元，至於太平洋行在六宗交易上所得之利益，法庭根據法律可判令將該等利益充公，正確之數目將在內庭盤訂。

高富法官在判案時指出：法律一向都是禁止公司與公司間進行暗中收受貪污性禮物，在此案中，收受禮物之僱員所任職之公司係禁止所有職員收受回佣，此等回佣應由公司方面獲得，而非個人獲得。

法官又謂：太平洋行之律師代表向法庭求情時指出回佣制度存在已久，但這不能作爲藉口，法庭祇在求情時考慮，而此等罪名每項最高罰欵爲五萬元。太平洋行共接獲六張傳票，現每判罰一萬五千元，即共九萬元。

被告爲太平洋行有限公司，被票控六項罪名如下：指控該公司在一九七五年三月至十月期間，未經合法許可，付給高快（譯音）船務有限公司之僱員麥國棟一千元，星島報業有限公司之僱員馮錫駒兩千元，戴艾時（譯音）有限公司之僱員蔣益忠五百元，怡和有限公司之僱員劉兆華九百四十五元六角，太平（譯音）服務有限公司僱員袁慶昌六百三十七元一角，及國泰航空公司僱員方彧生一千五百元，作爲與上述公司之僱員進行買賣影印機，打字機替，油印機臘紙，及墨水等交易上同佣之報酬。

英美煙草舊址再傳易手 日財團擬購入 興建日本中心

【本報訊】日本財團又有意購入前英美煙廠地址，該灣仔地皮不久之前已由長江實業公司以一億二千萬元向十四家銀行財團購入。

據日本財團之代表愛德華表示，彼等將於兩週後向業主提出建議，但渠不允証實外傳將出價一億五千萬元之說。

長江公司主席李嘉誠謂：該公司迄今並無考慮將該地售與任何人。但渠並未否定將來會將該地出售之可能性。

該地面積達六萬五千方呎，鄰近會議中心與怡東酒店。

據報，日本財團並考慮另一地點，以備不能購得上述地皮時，仍能進行其興建「日本中心」之計劃。

英美煙草舊址（上）與未遷拆時（下）。

天南地北隔重洋 各居一方免尷尬

諾頓欲買樓長居在澳洲

【倫敦廿三日美聯社電】「每日快報」星期二報導稱：史諾頓伯爵可能在澳洲購置一幢房屋，並申請在當地永久居留，避免在倫敦生活會使皇室家庭尷尬。

該報謂：這位四十六歲的攝影家與女皇伊利莎伯二世之胞妹——瑪嘉烈公主分居後，現時正在雪梨。他的友人正慫恿他在當地購置房屋定居。

「每日快報」謂：史諾頓可以利用該屋子作爲他前往倫敦探望兩個子女及在外攝影旅行的根據地，它可讓他在尷尬時刻避開倫敦。

【倫敦廿二日法新社電】工黨議員咸美頓今日籲請政府停止支付瑪嘉烈公主每年三萬五千鎊的年俸，因爲她沒有負起皇室的責任。

他稱：這項收入應予停止。「因爲她未能或不願意履行她的任務，明顯的她希望以自己的方式來過生活。任何人都有權去做他自己喜歡做的事，但倘同時接受公共薪金的則不能如此」。

咸美頓議員以反對使用公共欵項供給英國皇族聞名。

皇室家人與瑪嘉烈公主在鄉間靜度週末，瑪嘉烈公主與史諾頓伯爵分居，並未引起皇室意見分歧。

有人股市做手脚？

會德豐A股突暴瀉兩成

証券監察委員會要查究

【本報訊】正當證券業務監察委員會着手調查「是否有人利用內幕消息做市」之際，會德豐A股今晨在開市時再下跌一、兩個價位，但成交減少，投資者大都裹足不前，抱觀望態度，大市亦因而受影響下挫。

在會德豐於上週五收市時宣佈派息後，會德豐A股的價格昨暴跌至三元三角七五仙，較上週五收市價四元二角七五仙，跌了九角，即在一個交易天的時間跌幅達百分之二十。

會德豐去年盈利預測比前年的六千萬元減少一千五百萬元，即四分之一，而它的股票，竟在宣佈派息之前，大幅上漲，成交錫旺。

接近股市界人士傳出的一項消息，指陳有人曾利用「內幕消息」，在過去數月來「抬高」會德豐A股的價格而「出貨」。

證券業務監察委員會發言人，昨日也証實該股票的交易情况，是否曾有任何「利用內幕消息買賣股票」的情事。

證券監察專員施偉賢稱，他已着手調查該宗事件，調查方法分爲兩個階段：㊀與證券交易所接觸，翻查成交紀錄，以便證實是否有人蓄意利用內幕消息，拋售該項股票，㊁如果對上述有值得懷疑的地方，則可能與該集團董事接觸，了解其眞相。

會德豐發言人則對此事拒絕評論。

據一位證券界人士表示：會德豐是一種在市場內甚具吸引力的藍籌股，以A股爲例，前年的派息爲中期一角二分，末期一角五分，共爲二角七分，一般投資者計算過，認爲值得長期投資，其年息大約七厘，比銀行定期存欵還要優厚。但是，去年的派息卻大告減少，全年派息預料僅爲一角。

該人士指出，假如有人預知該公司盈利大減的「內幕消息」，在盈利報告發表之前，大量拋售，而在報告發表後，大量吸入，則可套取豐厚的差額利潤。

據證券法例第一三五條，如有人利用下列方法將某等市價提高、壓低、平抑或穩定，乃屬製造假市：

（甲）串同進行証券買賣以期製造該等証券的某一市價，而該市價並不符發行証券的公司的資產或利潤者（包括預期可獲得的利潤在內）；

（乙）對証券市價的自由安排有防止或抑制影响力的任何行動；

（丙）使用任何虛構的交易或方法，或其他欺騙或計劃的方式，製造假市。

觸犯上述條例者最高可被判罰欵五萬元及兩年監禁。

在報導會德豐股票「冷熱無常」的同時，該集團有兩宗近事，值得一記：

一、該集團主席馬登，於上週五於作過其盈利大不如前的年報報告後，已飛往倫敦公幹。據說，公幹之後，他將前往南美度假。

二、該集團副主席史美德，服務了二十五年之後，上月突宣佈辭職，當時的消息說，他是因私人理由辭職，與公事無關。

冤獄疑案証人講遲到原因

大B作供不斷微笑 麥道高當庭指責他

【本報訊】梁榮生冤獄疑案，今晨續在維多利亞地方法院，由副按察司楊鐵樑繼續聆訊，仍由證人司徒華又名大B接受代表警務處之律政主任麥道高盤問。

證人作供稱：他在尖沙咀開設之洋服店已於一年半前結束，証人解釋昨天遲到法庭之原因是由於其在九龍乘搭的士渡海來港，當時祗告訴該的士司機去維多利亞地方法院，結果的士司機將其載往銅鑼灣裁判署，抵達時才知「攪錯」。

證人又說，他於星期日凌晨六時，總督察劉玉權親自派法庭傳票給他，當時他曾對劉表示他星期一日「不暇出庭」。由於星期五其妻便給他關於離婚案要在星期一到離婚法庭，所以他準備請律師代表到庭，但現在他本人既出庭，便不用律師代表了。

証人作供時曾不斷微笑，麥道高指責証人謂「這不是好笑的事」。麥道高又問証人因何昨晚他曾派出警務人員到証人所報之美孚新邨寓所，按址查問發覺該處並無人居住。

証人答：可能新樓宇空置。

問：何以當時該大厦一管理員陪同所派出警務人員向大廈各住客查問，俱謂不知有司徒本住客其人。

答：我本人肯定在五個月前他要住在該處，同時他可叫其妻將七個月前的租單呈堂。

証人又說：在仙掌招待所案發生前，他只認識羅德一年多，曾約同品茗六、七次而已。

至本報截稿時案仍在聆中。

英副外相致國會聲明稱 港今年度財政預算 衞生教育撥款稍增

【倫敦廿二日路透社電】英國副外相殷納爾斯今晚在致送國會的一項書面聲明中聲稱：香港於一九七六至七七年度將耗費更多金錢在衞生及教育上面。

他謂：一九七六至七七年度，教育的開銷將達十三億七千六百萬港元，前年則爲十二億九千四百萬元。

衞生服務方面，將增加四千一百萬港元——即六億三千一百萬元（一九七五至七六年度爲五億九千萬元）。香港將增設六百九十四張醫院床位，使病床配額增至每一千名居民有四點一八張。

這位副外相謂：香港的本土總生產，預料將於七六至七七年度躍升百分之十五。其中百分之六可能是通貨膨脹所致。

今日天氣預測

吹和緩至清勁東風，空曠地方風勢強烈，多雲，天氣繼續清涼，黃昏時份可能有幾陣微雨。今日最高氣溫約爲攝氏十八度；正午十二時室外氣溫爲攝氏十七度，濕度爲百分之七十八。

小評　會德豐股票事件

會德豐最近宣佈派息及供股，由於派息不如理想，而供股就是左手派錢右手收錢，頗使持有人不快，因而拋售，使股價直綫下跌，并牽動整個股市。

更令人感到驚訝的，是會德豐宣佈派低息之前，有人將會德豐股票大手推出，達幾百萬股之巨，顯然這是很不尋常的情形。

證券監理專員施偉賢，已經與警方合作，進行調查這次拋售經過，究竟誰是憑着「先知先覺」而獲得暴利？

小市民沾手金魚缸，如果以爲這是發財之路，將要有承受這種後果的勇氣，與承受損失的力量。

證券監理專員與商業犯罪調查科的處理，是好現象，但大企業大公司的經營不善，誰人有資格去調查？

警方人員今晨在謀殺案少女陳屍遇害地點之蝴蝶谷衞民村小路口山坡附近進行調查。（本報記者姚漢錦攝）

蝴蝶谷兇殺疑案

妙齡女郎伏屍草叢

【本報訊】九龍荔枝角蝴蝶谷今晨發生本年度第三十宗兇殺案，一名女子被發現伏屍在山坡草叢中，警方據報到場調查，並派出警犬在現場附近搜索，但無發現任何疑兇器，警方初步懷疑死者是被殺害後移屍到現場的。

死者年約二十歲，長髮，被發現時身穿紅白色間條T恤，深色西褲，赤足，屍體上覆有一件啡色外套，據現場的消息稱，死者胸部有顯著傷痕。由於在死者身上並無發現任何證件，故身世仍未獲悉。

兇案現場是蝴蝶谷近衞民邨第六區的入口處附近一百碼的山坡，今晨七時許保華建築公司呈祥道建築地盤一名看更余國祥，收工後返回其衞民村家中，當行經六區的邨口時，看見有一人伏在不遠處的斜坡下，他在好奇心驅使下，沿着山坡的羊腸小徑走下觀看，赫然發現是一名女子傷重伏在地上，於是急忙返家報警。

大隊警方人員到場調查，首先將死者送院救治，並派出警犬在附近搜索，但並未發現任何可疑兇器及死者遺物，根據現場種種跡象顯示，警方相信死者是在別處被人殺害後，才移屍現場。

據悉，兇案現場環境優美，山坡下臨一條潤溪，每逢假日，很多郊遊人士到此玩樂。

港船公司擬控韓船廠

涉及訂購油輪糾紛

【東京廿二日美聯社電】據一名香港工業界人士透露：一間香港輪船公司正計劃對一南韓造船公司採取法律行動，該宗糾紛涉及數艘大型油輪。

消息來源指出：香港船王董浩雲所擁有的金山輪船公司，打算對南韓的「遠大（譯音）造船及重工業公司」採取法律行動。

這宗糾紛牽涉到四艘已經訂購而從未建造的約廿六萬噸油輪，及兩艘同樣大小而正在建造中的油輪。

金山輪船公司聲稱，「遠大」單方面的取消上述四艘船的訂單，導致他們在輪船包租業務中的可能損失。

消息來源說：金山輪船公司之所以不採和平途徑而用法律解決，是該公司認爲遠大失信及企圖在動盪的船業市場中爭取更高利潤。

消息來源又透露，有關兩艘輪船的糾紛，是因金山輪船鑑於前一次糾紛而拒絕接受該兩艘輪船而起的。

據較早時間的報告顯示：遠大公司因金山輪船公司拒收那兩艘油輪，打算將它們加以拍賣而。

保利假賬案三被告不服

張華添減刑上訴駁回 朱洪鈞周漢朝案押候

【本報訊】因涉嫌向工務局人員行賄及做假賬而在李保羅案中被判監之前保利工程有限公司工程部經理張華添，業務經理周漢朝及中興汽車行東主朱洪鈞，因不服原判，今晨在高院合議庭進行上訴，分別要求減刑及推翻原判。今晨結果，張華添要求減刑，上訴被駁回，維持原判，入獄廿一個月，因爲法庭認爲，被告在該案中是担任主要角色，故不能輕判。

朱洪鈞及周漢朝兩人則要求推翻原判，法庭諭將案押候至四月廿二日。並准朱以十五萬元自簽保及十五萬元人事担保出外，周則准以五萬元自簽及十萬元人事担保出外。

上訴的三名被告是在李保羅案中的第二被告，張華添，四十三歲，保利工程部經理及第三被告朱洪鈞，五十七歲，中興汽車行東主與第四被告周漢朝，卅六歲，保利業務經理。

三名被告都是被控串謀行賄工務局派出地盤監工人員及製造假賬罪。該案在去年十二月十五日審結，法官判張入獄廿一個月及賠償十五萬一千五百元予保利工程有限公司，而朱被判入獄廿一個月，周則判入獄九個月。

李鄭屋村兇殺案 警方欲晤崔國翔

崔國翔

【本報訊】警方現正急切與一名二十歲男子崔國翔會晤，查詢有關在去年發生的一宗謀殺案。一名廿二歲男子，葉世雄（譯音），於去年四月十五日下午四時許，在李鄭屋村第一座外被人刺死。

崔國翔在香港出生，五呎六吋高，中等身材，長直髮，厚唇。他最後被知道的地址是青山道六十二號D座四樓。

警方呼籲任何能提供有關崔國翔消息的人士，立即與九龍兇殺組聯絡，請撥電三——零一零二五一內線三五六。

奇華著名禮餅　高級西餅
方便貴客派送　特備中西餅券
總行：旺角上海街四五八號　電話：三一八四五一九六
分行：深水埗北河街一八九號　電話：三一八六三二七一
分行：油麻地上海街三二〇號　電話：三一八五一四三三
分行：土瓜灣道七八號E定安大廈　電話：三一六四八七〇九
分行：青山道昌華街三五號　電話：三一七一一四七
分行：北角英皇道三四四號　電話：五一七一九四二四

芝柏新姿　盡善盡美

芝柏男庄石英表
價值H.K.$2400

芝柏女庄18K金表
價值H.K.$2400

工商日晚報酬謝小廣告客戶 三月份舉行第二期抽獎

茲爲酬謝本報日晚報分類小廣告客戶起見，特於三月份舉行第二期小廣告客戶抽獎。凡在三月份內刊登本報日晚報聯刊小廣告者，每段祇收四元；憑收據號碼，可獲中獎機會。頭獎可獲得名貴「芝柏」男女錶各壹隻，每隻價值二千四百元，即共值四千八百元，並另設安慰獎五名，貴客惠刊本報日晚報聯刊小廣告，收費既廉，收效又高，兼可得獎，請勿錯過機會。

第二期安慰獎，可獲下列獎品中一份，亦由抽籤決定，第一至第五安慰獎依次爲：

(一)衞星牌電子鐘一座
(二)伊瑪牌3100型電子瓦罉一個
(三)台灣民生公司精美床單一幅
(四)美雅燈飾公司枱燈一座
(五)嘉蘭牌兩色筆一枝

詳情請參閱三月份本報小廣告報頭介紹

修訂貯存棉紡塑膠數量新例
工業界大起恐慌
違例者可能被判罰欵入獄
廠商認爲將導致極大妨害

【本報訊】據報，工業界人士對於政府規定工廠貯存棉紡與塑膠數量之修訂新例，頗感不安，並正力謀補救。

新例規定廠房於任何時間之內祇能貯存塑膠原料、半製成品及製成品之數量，以期減少火警危險。

該修訂之法例係一九七五年危險貨物（一般）（修訂）第二號條例，係由消防事務處所草擬，現正由工商處轉致工業界，徵求意見。

據報，修訂之規例，在某種情況下，祇准存有每日生產需十分一或二十分一之塑膠。

新例初次將紡織品與塑膠品分開，並列出以前法律未列入某種塑膠多過四千四百八十磅時，必須向消防處報告，然後由該處規定超額之數，並須依照該處指示如何貯存及貯放何處。

若工廠設於非工業樓宇，則祇准存塑膠五百磅。

舊例祇管理原料，但新例則包括半製成品及製成品。因此，由塑膠盒裝配收音機之電子廠，亦受新例所管理。

工業家對於所用紡織部份一詞之含混，亦加批評。彼等認爲，此新例草擬之前理宜先向工業界諮詢。若此例之部份建議如通過，對塑膠業勢將造成極大損害。

香港工業總會昨謂，此例對香港塑膠業有極大妨害。

新例又規定，違者除罰欵千元外，並得判監一個月。

工業界對於可能判罰監禁一節，大表反對，並認爲新例勢將使工廠難以依照數量不斷生產及將迫使工廠關門。

據報，修訂之新例，工廠如需……

滙豐銀行今起創辦
新公積基金計劃
由僱主每年按時供欵
僱員獲長期經濟保障

【本報訊】香港上海滙豐銀行今日起創辦一項新公積基金計劃，爲本港僱員提供長期的經濟保障，而毋須負担任何費用。

此項計劃定名爲滙豐職工免供公積基金，係一九七五年原有滙豐公積基金計劃的發展。

新基金只由僱主供欵，僱員分文不付。

滙豐職工免供公積基金由香港上海滙豐銀行信託有限公司管理，並由滙豐銀行保證其以港幣計算的價值，及於扣除稅項後每年至少有百分之五的利息。

參加新基金的僱主，可於每年六月供欵或分期按月供付。供欵額多少要按照職工的人數、服務的期限以及職工於離職或退休時所獲離職時應獲金額的多少而定。

滙豐職工免供公積基金是一項十分靈活的計劃，由僱主按其本身和僱員的特殊需要加以選擇。僱主的供欵最高可達僱員薪金的百分之十五，可在溢利中扣除，免稅。這項新公積基金已獲得稅務局批准。僱員於辭職或退休時所獲得一筆欵項也可免稅。

這項基金有多種方式辦理；其一爲僱員至少服務滿十年而離職或退休時，按其最後所得的月薪，每足一年，支付一個半月的薪金。因此，如一名月薪二千元的僱員，於滿十年後離職時即可獲得三萬元，任何一名月薪三千元的僱員，於滿二十年後離職時，即可獲得九萬元。

基金於每年五月卅一日估值，如任何一年的收益於減除所有費用及開支後超過百分之五，則僱主除獲得保證的利息外，還可獲派紅利。

滙豐職工免供公積基金的特點是除了獲得資金的保障外，兼能獲得信託管理與投資顧問的服務。

滙豐銀行董事經理文思在透露上述消息時，強調這種計劃對僱主的主要好處：促進僱員的積極穩定；改善勞資關係；消除管理上困難；減輕稅務負担。對僱員的主要好處：長期的經濟保障；退休時獲得一筆可觀的欵項——免稅；提前退休，或在受僱期間死亡時有保障。

文思表示：本港各廠家，不論是否爲滙豐銀行客戶均可參加滙豐職工免供公積基金計劃。

而在這計劃下，公積金的付予僱員是一次過的，僱員並不能如收取養老金的按月領取。

最後，文思總括指出，除了基本規則外，參加廠家可與上海滙豐銀行信託有限公司商討訂立有關的契約。

英廠商想趕絕香港
建議禁錄音帶入口
在防止翻製錄音帶入境中
合法錄音帶生意亦受其累

【本報訊】英國計劃禁止本港錄音帶入口，因而對本港經濟又作另一打擊。

此議係由英國錄音帶製造商會所提出，企圖阻止本港之翻製錄音帶到達英國。

彼等認爲，要阻止本港翻製錄音帶運英發售，祇有完全禁止港製品入口。

若然，對於合法之錄音帶廠商亦受其害，彼等每年銷英值數百萬元。

此議又將爲其它歐洲國家開先例，若彼等相繼效尤，則本港之錄音帶業勢將被扼殺。

事實上，本港已努力撲滅翻製錄音帶，並已於去年底頒行新例，加重處罰，最高罰欵五萬元及判監兩年。

音樂節優勝的一羣

下圖爲提倡學生音樂水準而捐出獎盃的洛克（VICTOR LOCKE）親自將盃頒給冠軍林啓志（德明中學）。

上圖爲第七級小提琴二重奏優勝者，由左至右，亞軍英華男校的嘉輝及黃一鳴；冠軍拔萃男校的高偉程及陳子强。

上圖獲得現代第八級鋼琴獨奏冠軍的畢蕙（聖保羅男女校）。

左圖爲中級牧童笛，獨奏組優勝者。左起：冠軍：陳智櫻（聖保羅男女校），亞軍：甘艷文（聖保祿書院），季軍：甄智光（聖保羅男女校），陳勵潔（聖士提反女校）。

永恒之光進步
交擊力掩鋒芒

三月廿三日，星期二

今早是最後長程放驗，出試馬較多，尤多快功夫，氣氛頗熱。新配有羅國洲過檔樂福，告東尼試幸運時等。

△摩廐馬今早認眞放驗，永恒之光由高洛傑試，摩加利策確得寶爲伴，快跳六化郎，直路爭衡，均覺勁銳，確得寶可保持，而永恒之光則更進步，今番沙地角逐，苟能應付，有望再贏一次，盯緊及之。

△樂福羅國洲，幸運時告東尼，併肩試三段，前駒佔欄領放，步順力足，以上風姿態先過終點，走勢已活，成熟躍進。幸運時途中受到別駒所阻，後半里在輕催下始跟上，表現平平，看來是一時間情緒不安所致，論態應可保持。此雙廐廐馬，今番分用當紅新秀，均有坐位望贏之力，留意及之。

△交擊由告東尼試三段，與廐侶新領袖爲伴，末化郎快上，小告虛騎幾步，有詐謗之嫌，從神態評價，勇況已復水準，今番沙地爭長途，正合其胃口，機會相當突出，捧場可也。

△摩廐三駒，新旺、揚惑及天皇星，今早同試三段，新旺佔欄先放，揚惑及天皇星魚貫跟隨，返轉直路後，三駒併排衝刺一程，從走勢評價，揚惑最進步，新旺亦有好惑，天皇星則可保持，第二班周末賽事，將爲摩廐左右大局了。

△威豪夏達，幸運之寶陳子銓，同試六化郎，前駒留得輕易，口勁已減，後者跟隨有力，近態較佳。威豪升至第二班，照計已飽和，沙地非突出，未可過信，反而幸運之寶是沙地王，冷落時不妨小試。

△愛馬由告東尼試半里，馬彼得策樂童作伴，末段衝刺，愛馬貼欄搶出，走勢上力，神態較生，小休後復見好轉。樂童走勢平淡，但亦有上賽水準，沙地出師，兩駒均有留意價值。

晨操快訊 張基

音樂節今午秩序

【本報訊】學校音樂節今日繼續舉行，各賽場下午節目如下：

歌德學院，下午二時：笛子二重奏，四時：深造級牧童笛獨奏。

聖約翰教堂，下午二時：第六級鋼琴二重奏，三時十五分：第八級鋼琴二重奏。

九龍聖瑪利書院，下午二時：巴哈第五級鋼琴獨奏，三時十五分：鋼琴、小提琴與大提琴三重奏，三時十五分準備：弦樂四重奏，六時：初級組箏獨奏，六時四十分：高級組琵琶獨奏。

今日上午部分成績

學校音樂節今日上午部分比賽成績，歌德學院，古典派七級鋼琴獨奏，冠軍：崔慧儀，八十八分，九龍瑪利諾中學，亞軍：葉天賜，八十七分，聖保羅男女中學，季軍：梁慧勤，八十六分，香港瑪利諾書院。

鰂魚涌凌晨嚴重車禍
私家車猛撞牆柱
車內四男子受傷

【本報訊】港島鰂魚涌太古船塢外，今晨發生嚴重車禍，釀成四名男子重傷。

事發於今晨四時，一輛載有四名男子私家車，途經鰂魚涌太古船塢時，突然失去控制，直撞埋船塢一幅外牆，再反彈開去，剷向一電燈柱，車廂內四名男子重傷，頭破血流，車頭毀壞不堪，幸適有一輛的士經過，發現車禍，協助報案，將四名傷者送院急救。

四名傷者姓名如下：（一）陳志華，二十四歲，住英皇道海景樓B十一，司機，（二）陳連安，二十一歲，住柴灣第三座一〇八室；（三）佘連貴，二十四歲，住馬蘭山四號木屋；（四）方偉信，廿八歲，警員，住丹拿山警察宿舍。四名傷者均要留醫。

失事原因，當局已展開調查。

溧陽同鄉會舉行首屆理監事就職

【本報訊】溧陽同鄉會前（廿一）日在荃灣新界酒樓，舉行成立大會，暨首屆理監事就職典禮，先由理事長莊蘇清致開會詞，再由鄉彥史澤之等發賀詞，後舉行京劇清唱，粵曲、時代曲歌唱等節目，娛樂貴賓。九時宴會，筵開四十席，到會人數約四百餘人，並有抽獎遊戲，到會者永不落空，情況熱鬧，直至深夜盡歡而散。

昨日選出職員名單如下：會長：莊志良，副會長：陳翠鄉，理事長：莊蘇清，副理事長：馮英龍、呂寶英，監事長：狄曉沺，副監事：趙曉耕、盧木夫，理事：莊啓明、楊錫海、趙冉仁、史國開、沈良清、沈和金、五冠芳、狄海寶、彭水保、葛保福、唐鎮庚、楊金水、劉全高、張志利、葉木松、席全法、陳汝寶、唐作芝，監事：趙新元、王甫才、葛佩、狄錫保、狄金保、狄法榮、盧廷芝。

今晨市場價格 肉類魚蝦蔬菜

上肉	七元二角至八元
牛肉	九元六角
雞	六元八角至八元半
鴨	五元
坭斑	七元至九元
紅衫	二元八角至三元五角
大魚	六元五角至七元二角
鯪魚	四元六角
蕃茄	一元二角至二元
黃牙白	六角至八角
菜心	一元二角至一元八角
生菜	一元二角
蘿蔔	七角

（價格以每斤計算）

地鐵工程全面進行
地下鐵一詞受批評
將在董事會中討論

【本報訊】地下鐵路公司將於四月十二日舉行董事會，屆時「鐵下鐵」一詞之備受批評一事，將予討論。

公司發言人昨謂，雖然此事未列入議程中，但若加討論，渠將不以爲異。吾人注意對吾人所造名稱所表達之觀點，預料將會於會議中提出。

沿彌敦道之四個地下鐵路車站地盆，昨日已移交與承建商。承商已將器材分佈於佐敦道與窩打老道兩站地盤，及作其它初步工程。尖沙咀與亞皆老街兩站料不久亦展開。

地下鐵路公司發言人指出，重大之建築活動仍要數週後才觸目。

車站建築時，站與站之間之鑽掘隧道亦同時進行，但此項工程因多在地下進行，故對居民與店戶不致有嚴重妨碍。

最大之不便係在車站地盤附近，因須沿彌敦道挖掘，彌敦道上之若干百年大樹，現已被伐。商店所受影響之程度如何，須俟工程進行後方能了了。

建煌新記江德仁
母謝太夫人舉殯

【本報訊】建煌新記董事長江德仁及德興、德發、德強之母謝太夫人，日前病逝，移世界殯儀館治喪，昨上午十一時舉殯，香港大廈聯會主席黃湛及江氏宗親會會長江裕昌，領導主持公祭，儀式至爲隆重。

謝太夫人爲吉隆坡故殷商江英來原配，祖籍新界元朗，生平爲善助人，各子均在社會服務商業地產界，卓有成就。

此次遽爾仙逝，咸感哀悼。親臨執紼及致賻禮之親友戚屬甚衆，柒車白馬，備極榮哀。

圖爲江府謝太夫人病逝，在世界殯儀館治喪的靈堂。

前任英國國家足球代表隊主將
波比查爾頓
來港臨場頒發
總督盃

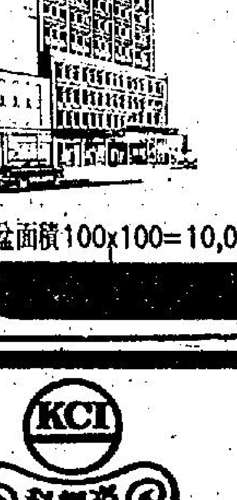
總決賽
地點：政府大球場
日期：三月二十八日
時間：下午三時三十分

British airways 港飛英由機班「稱心旅程」航英乘選頓爾查‧比波星球

上海厨房
領有牌照 設備完善 專包伙食 取料新鮮 歡迎惠顧
地址 中環砵甸乍街 依沙里7號
電話：H－228978 H－279372

工商晚報聯刊
特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元
連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限
故事及醫類除外。

台灣
新婚蜜月團 九天 $1490（包証） 3月20日 4月2日
阿里山九天豪華團 $1550（包証）
4月16 18日住圓山、涵碧樓、亞士都、晚宴豪華夜總會
阿里山十天酬賓團 $1450 4月15 18日
曼谷芭堤雅五天豪華團 $1390 4月16 17 18日
菲律賓碧瑤七天豪華團 $1450 4月10 16 20 26日
利華旅運貿易公司
OTO TOURS 四海旅業機構
彌敦道577號五樓 電話：3-880157 3-301544

彌敦道233至239號
商業地王 彌敦道‧佐敦道交界
嘉利大廈

現貨租售 章程備索
面積：由490呎至5,540呎
樓價：由十八萬餘元起
租價：每呎2.40（包管理費）
接近：碼頭 隧道 火車站
周生生地產有限公司
彌敦道221號電話：3-687261
（地盆面積100x100=10,000呎）

KCI 科學瓷
省節想 請用打唔爛 科學瓷
酒樓‧餐廳‧家庭‧食堂‧通通啱用

批發處：九龍化工實業有限公司
九龍永康街二十號五樓 TEL. K-712905 TRADE MARK

聖匠公會 職業訓練夜校
招生
無綫電工程班
遊船駕駛班
遊船大偈班
汽車修配班 服裝班
校址：九龍紅磡大環道10號
電話：K642730 K633945

七十三高齡名相師 見農居士
爲適合環境優待顧客起見，剪報到談，相法命理，財運氣色，卅元祇收七折，一個月有效「並送財運氣色一書」。
會客 上午十時至下午七時（星期日休息）
香港灣仔波斯富街六十一號二樓永安公司側
請注意門口招牌，倶關他家有累禍福。

歐洲公司出品 色情片鉅 性感！肉感！風趣！
END OF INNOCENCE
純潔的消逝

在九港實地拍製 養眼多姿心開有 鏡頭多彩多場面有 色聲
兒童不宜
今早請 爆滿！
豪華 大華 華聲
玉女 安妮莉 琵牲色 相機傑作

嚴宮
第三天映
歐洲公司色情立體電影 8D 玲瓏浮凸
蓮娜菊絲嘉絲貝主演
隨票送：李體立眼鏡
下期映：陰險大片 暗殺

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

台若干區國小國中

三年前已接受金川訂婚戒指

其事，擇好了良辰吉日之後，才舉行婚禮。張艾嘉昨日透露了一個秘密，金川在一九七三年已經送了一個訂婚戒子給她，在戒指之上，

台若干區國小國中 出現學生「大吃小」

各地通訊

【台北通訊】最近延平、大同區一帶的國中，國小學生，屢次發生了所謂「大魚吃小魚」的事，不但引起教育當局重視，家長們也很關心。

這種類似欺詐勒索的問題，爲什麼會發生在少年身上？下面是前幾天才發生的一個例子。

一個國中二年級學生，家裏開地下賭場，他從每天在他家進進出出的人中，學會了各項賭技，爲了「發揮」他學來的「專長」，他也想找人來賭一下。

於是，他看上了住在附近的一個國小五年級學生，沒想到一賭居然輸了五十塊錢，想想不甘心，他把這個小學生連哄帶騙的，帶到他家，關起門來再賭，一直賭到他自己贏爲止。

第二天早上上學，他在路上碰到這個小學生，看他手上拿着便當，他說：「你昨天輸我錢，這個便當應該給我吃。」結果，那天他自己的中飯錢就省下來了，可以買兩本連環圖畫書。

以後，只要他一缺錢用，就想到這個小學生，每次都軟硬兼施，把他帶到家裏關起房門來賭，而且「賭帳」越來越多，一個便當不够，還要這個小學生還錢。

這個小學生只好回家要錢，他的母親是個雜貨店老板，父親已去世，平日對家裏的六個小孩雖然沒有時間管，但對小孩要錢每次都會查問得很清楚，而這個小學生不敢說是因賭錢輸掉的，祇好自己想辦法，於是，他就看上了住在隔壁讀小學三年級的學生，他每次要還國中生的錢時，就去問三年級學生要錢，而且拿國中生威脅他的話，來威脅比他更小的小孩。

這個小孩的父親雙腿殘廢，一家九口靠母親打工過活，他明知要不到錢，就偷他母親皮包裏的錢。

這個例子，祇是這類學生中的一個特例而已，對少年犯罪問題有研究的南門國中校長賴晚鐘說：在少年犯罪的性質中，絕大多數都是因財務而起，這個案例也不例外。

賴校長說，小孩變壞不是一下子就變壞的，而是漸漸的，由於一個原因，引起他的動機，之後發現這樣做居然行得通後，就會一而再，再而三的做下去。

賴校長說，有個學生，有一天中午吃飯忘了帶錢，就向同學借，借了忘了還，別人也不好意思問他要，這樣成習慣後，他就發現借了錢不還是一個好方法，以後甚至就用強借方式，甚至變成勒索了。

南門國中爲解決這個問題，除了從這學期起，設立一筆基金，借給有需要而臨時忘記帶錢的學生，以禁止學生相互借錢外，並在學校設立有屏風隔開的指導室，學生如有困難，有問題，可以到指導室去求助於指導老師。

賴校長說，學校的訓導處像嚴父，指導室就如慈母，訓導處執行學校的校規，指導室卻給學生指導、安慰和鼓勵。這樣恩威並施，賴校長相信，少年問題的產生當可減少。

另一位教育專家也認爲，除了家庭教育、社會環境會給予少年直接的、重大的影響之外，學校教育對少年的影響也很大。

這位專家說，除了學校教育的方式是影響的因素外，目前將所有不同性向、個別差異很大的學生，全部收在同一課程、同一種型態的學制，也是造成問題少年的原因之一。

他說，在歐洲國家，六歲到十歲的學童是接受基礎教育後，特別優異的學生才進文法學校，其他大部分都進現代中等學校，另外，還有技藝學校、綜合中學。至於學生進什麼樣的學校，是根據若干次的性向、智慧測驗，以及在學成績、老師觀察、家長意願等而決定。

他說，什麼樣的學生進什麼樣的學校，才不會像目前的國中教育，天資優異的認爲課程太淺，較差的卻趕不上進度，而對自己沒信心，透學自甘墮落。

因此他建議，目前的國中學制，應分成理論學校與現代中學兩種。前者的就讀人數只佔國小畢業生的百分之廿至卅，其他大多數則進現代中學，可偏重理論課程及加重主科的比例，現代中學則偏重公民知識。

不過這位專家說，這種學制祇是理想而已，在國內是否行得通還有問題，因爲升學主義已究大多數家長都望子成龍，如果採行這種新學制要考試的話，國小內就會有更多的惡補，如果不考試，學校及教育單位就會有太多的人情壓力。

香港醫學會 醫學常識解答

青光眼起因

蔡志輝君問：青光眼起因是什麼？是否嚴重？能否治愈？需否動手術？

香港醫學會答：

青光眼又名綠內障，因爲患急性青光眼者，其眼睛角膜呈灰綠色，青光眼多見於中年或老年人，大多數原因不明，其餘少數是因爲眼睛虹膜炎或眼球內生瘤腫而致。

青光眼有急性與慢性之分，兩者皆是眼球內之液體流出受阻，以致眼球之壓力增加。急性青光眼發作時，患者有突然劇烈眼痛，作悶及嘔吐，視力驟減，瞳孔放大，呈灰綠色，眼球張力甚高。

慢性青光眼無痛，角膜亦沒有綠色，但眼球張力增高，看着燈光時會見到顏色之圈圈著燈光。通常患者雙眼同時患此症。

青光眼乃嚴重之眼疾，可能令致失明。患者要由眼科專科西醫治療，滴眼藥使瞳孔縮小，服食利尿劑、止痛劑等。青光眼無從預防，但患者要避免情感衝動及在光線暗弱下視物，因爲這樣會使瞳孔放大而阻塞眼球內液體流出，引致發作，如病情頻頻復發，則用手術切開虹膜可避免復發，否則要長期滴眼藥水使瞳孔縮小。

台北兩盛事·科學與玄學

中文電腦研製成功 清嚴和尚肉身証道

【台北訊】旅美科學家葉晨暉博士研製成功的中文電腦──伏羲四六七四型漢字資料處理系統，已於前日完成命名儀式，由葉公超博士主持。

葉公超在主持命名時，對葉晨暉的成就，備加推崇，認爲這套中文電腦的成功，是二十世紀中華民國一個文化的創舉。它將解決漢字資料處理上的各種有關技術的問題。

葉晨暉曾在命名儀式中解說這套新型中文電腦的操作方法。他說，在輸入工具方面，活用鍵盤可容納漢字九千六百字，常用二十個字以內的術語一百句，操作簡便、迅速、準確，用同音字方法檢字，操作人員只需國中畢業程度，受訓一星期後，每分鐘可打四十個字以上，如經專業訓練，將可達每分鐘一百個字。輸出工具方面，衝擊式印字機，用普通紙印字，費用十分低；印字時，一次可印六分，每分鐘印五十分，每行六十字。

這套系統將可供機關行號作爲資料處理、印製賬單、管制資料、票據交換，及教學研究之用。

（上圖）葉晨暉發明的中文電腦「伏羲四六七四型漢字資料處理系統」命名典禮，廿日在台北嘉新大樓舉行，由葉公超博士主持。圖是：葉晨暉博士（中）向陳裕清（左）葉公超（右）介紹操作情形。

（下圖）清嚴和尚肉身成道紀念法會，廿日下午在台北中國佛教會舉行，典禮由悟明法師主持。圖爲悟明法師（右）在清嚴和尚肉身前主持法務。

【台北訊】成千上萬的佛教信徒，前天冒着寒風細雨趕到台北市吳興街底拇指山上，迎接清嚴和尚的肉身，向這位以身證道肉身不朽的和尚致虔誠敬意。

清嚴和尚的肉身於前日下午四時許，被移送到台北市紹興北街（善導寺旁）六號中國佛教會的活動中心佛壇。這項移送的行列，掀起了難得一見的盛況。

前天下午二時二十分，移送的行列從吳興街底拇指山麓開始，經過了基隆路二段、信義路、杭州南路、忠孝東路，抵達紹興北街中國佛教會，沿途所經之處，善男信女都紛紛擺設路祭，向和尚的肉身致敬。

清嚴和尚的肉身，是坐在一個紙紮的花亭內，由他坐缸所在地吳興街泰和里所選出的十二名青年，將他從山上抬下來，送上花車，隨同護送的包括有由九個樂團所組成的車隊，以及由信徒們所包租的四十餘輛各型汽車，自願參加護送行列，一路浩浩蕩蕩，雖然細雨霏霏，卻擋不住他們的熱情，氣氛非常熱鬧，也吸引了無數路人觀望與注目。

設在中國佛教會三樓的佛堂，佈置得非常典雅，中堂上懸掛的是一塊嚴總統所賜頒「佛光普照」的匾額，清嚴法師的肉身即供奉在其下的法壇上。佛堂的大門入口處，寫着一幅對聯，左邊的爲「佛門呈吉慶，入涅槃，了生死，臨終示現六神通」，右邊爲「臺島萃禎祥，前慈航，後清嚴，即身成就兩菩薩」，極富涵義。

自昨日起，由全國佛教界聯合發起的「清嚴和尚肉身成道紀念法會」「將一連舉行七天。由白聖、樂觀、南亭、道安等，五十餘位佛教長老、法師，來爲他的肉身成道而唸經禮讚。

台北雙溪公園 路牌烏龍百出

位於台北士林外雙溪的「雙溪公園」，是在台北近郊的旅遊地點之一，不少中外遊客到來觀光。

這座三角型而具有濃厚江南園景色的公園，是在「增進地方風景建設，發展國家觀光事業」的主旨下興建的，內部建設十分可觀，唯一的遺憾是出口處有一個指示方向的牌子，英文說明錯誤百出，有不知所云的感覺，方向牌上的中文是「請由東面大門入園」，下面並有英文，寫着「ENTRANGE DIRECTION EAST SATS TO THIS PARK」，細看這幾個英文字，眞令人啼笑皆非，姑勿論其文法上的是否錯誤，但「ENTRANGE」和「SATS」這兩個字，便拼錯了字母，前一字應該是「ENTRANCE」，後一字，應是「GATE」。

在這經常有外賓參觀的地方，發現有這種牌子，實在太不應該，希望台北旅遊當局，必須立刻加以改正，以免貽笑中外。

台北士林區雙溪公園的「烏龍」路牌

三年前已接受金川訂婚戒指 張艾嘉說結婚不必急

吳宇森成住家男人體重大增

張艾嘉昨日携同「梅花」一片到美國去參展，行前，有問及她與金川的婚期，因爲有關他們結婚的問題，曾經傳出幾個版本，有說，結不結婚，並非當前急務，有說，她們對目前的現狀，非常滿意，結不結婚，祇不過是形式上的問題而已，亦有說：他們的婚期，一定要等擇到一個良辰吉日之後，才作決定。

張艾嘉表示：他與金川目前相處得非常快樂。不過，結婚的儀式也一定要舉行的，但必需待她在美國返港之後再作決定。

而婚禮最重要的一點，便是要認認眞眞的在「通勝」上，或者找專家，擇一個吉祥的好日子。以前，金川就是在結婚時，不信老人言，沒有擇日，所以，才會弄到離婚，現在，不能不愼重其事，擇好了良辰吉日之後，才舉行婚禮。

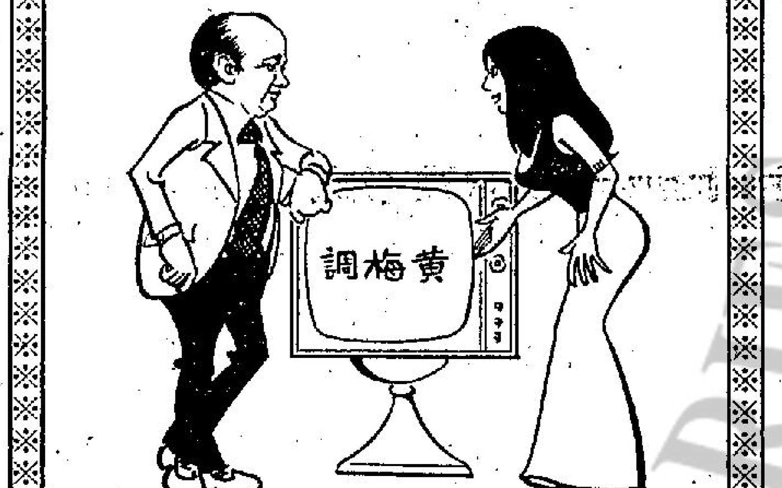
張艾嘉昨日透露了一個秘密，金川在一九七三年已經送了一個訂婚戒子給她，在戒指之上，刻有字樣爲証。

△吳宇森結婚之後，體重大增，這位最年輕的導演，在談到了他的嬌妻時，便高興的笑口常開。

吳宇森以往，經常胃痛，那是因爲吃無定時，而且，經常與友好一齊到夜總會和酒吧中喝酒，使腸胃不好。

但是，成家立室後的他，便整個的不同了，每天，除了到公司談拍新片的問題外，差不多所有的時間都躲在家中，過着「二人世界」，食有定時，兼有人按時煲湯水給他飲，雖然婚後祇有短短的一段日子，但是，已經使有排骨導演之稱的吳宇森，漸漸豐滿起來了。

影視傳真 *陳德華*



老總鍾意以古老對新潮？

寓教育於娛樂 節目格調清新

電視眼 ·張螢·

「之乎者也」這個節目推出之初，一般的反應并不見得熱烈，祇是對它的形式、格調之新給予幾句美言，其他，總說它的趣味性不能普羅大衆。

新的東西理應給予一段時間去改善，原定最後一輯，在上星期三播的「忠王」，已經使人有脫胎換骨之感，內行人也說一句不錯，相當難得。再加新的十三輯，相信會有不俗的成績，也希望能看到它有成績，畢竟，環視左右，類似的綜合性節目，祇有這一節目別具風格，祇要肯花心思，不難取得一定的觀衆。

筆者不贊成爲了要通俗便把內中的對白過份現代化，這種做法祇會使人有不倫不類之感。不過，卻并不反對用較淺白的字眼及事例去創造古籍中各種人物的形象。現時中學的國文課程（尤以中三爲然），頗有不合理之處，很多學子都祇能採取死背死記的方式「吞」下那一知半解的文言文。假使「之乎者也」中的若干資料能够取材自這類課本，使收寓教育於娛樂之效，亦是饒有意義之舉。

側聞本星期三推出的加料第一輯有「阿Q正傳」那調戲尼姑及向老媽求婚的阿Q。這個題材對演員是一種考驗，不易討好。前有關山主演的電影「阿Q正傳」，祇是已事隔多年，今再在電視中看到「之乎者也」的阿Q，成績如何，則要在看罷之後才能下結語了。

加料這個消息對雲影睢、梁天等一班主要的工作人員來說固然是一種鼓勵，對愛看這個節目的觀衆何嘗不是一種喜訊。要加料自然够忙，可是忙慣了的雲影睢又在「星座奇異錄」中出力，這股精力，不由得使人不訝異。

麥里斯德已長成 舊作令人難忘

許多受人歡迎的童星，很快長大成人了，年前曾來港的著名童星麥里斯德，已是一個身裁很高的少年了，頗爲英俊，他的一部極受人歡迎的音樂文藝片「新苦海孤雛」，曾獲六項金像獎，將又快與本港的影迷見面，此片當年被譽爲前所未見的最盛大音樂片。

「新苦海孤雛」內的名曲，使人喜愛，輕鬆悅耳，全部由名作曲家里安奴巴德撰寫，其中幾首名曲，一直成爲最暢銷的唱曲。「新苦海孤雛」的原著故事，出自文豪狄更斯的作品，也是本港學校內的其中一個讀本，搬上銀幕後，描寫書中的那些人物更爲生動，「新苦海孤雛」內的明星，個個出色，無論是甚麽面孔的，都使人覺得可愛。在「新苦海孤雛」內的麥里斯德，飾演倫敦的一個孤兒，使他成爲一個令人永不能忘懷的孩子，此片是當年的最佳影片，另奪得五項其他的金像獎，歌唱與舞蹈的場面偉大，劇情動人，這是導演卡勞烈特的功勞，他亦以此片而奪得了最佳導演金像獎。

「新苦海孤雛」的其他演員，有青春女星桑妮華萊絲，性格男星奧里化烈，朗慕第及哈利施甘等，都是演技一流的明星。「新苦海孤雛」是百看不厭的佳片。

娛樂圈

圖爲上官靈鳳在「少林寺十八銅人」中威風凜凜的扮相。

張艾嘉携片赴美參展

張艾嘉昨（廿二）日動程單身飛南美哥倫比亞國代表中影「梅花」參加影展。該機途徑首站台北，再轉羅省，才抵彼邦，影展日期爲本月廿五日，當天到場送別有她意中人金川，在臨別前，張艾嘉左手尾二指所戴純銀包玉戒子，給記者發現下，揭開金川於七三年度贈予這枚戒子留念秘密事。（敬）

銀色手記 夏雲

對鄭少秋無微不至 肥肥用情深刻

談起電視藝員的戀愛新聞，有人對我說：「沈殿霞對鄭少秋的感情是眞的。」

沒頭沒腦的說這麼一句，不明白是什麼意思，忍不住反問一句：

「難道鄭少秋對沈殿霞的感情是假的？」

「這可不清楚了，你應該去問秋仔。」

「他們有結婚的消息嗎？」

「沒聽說過。」

沒有人不知道，肥肥對秋仔是眞好，不論工作與生活，都是無微不至。年來秋仔拍戲、演電視劇、走埠唱歌，不能否認得自肥肥助力不少。

從秋仔想起了羅文，外間又有話說了：

「肥肥對羅文也是眞的。肥肥這份人，用起情來是無話可說，表面上，她嘻嘻哈哈，大癲大廢，但她的傷心可沒有人知道。」

感情這東西，原是十分微妙，有時候，明知付出的比收入的多了很多，但仍然解不開，擺不脫，不到黃河心不死，眞是無可奈何！

這一陣，關於肥肥秋仔的戀愛進展，倒是沒有以前熱鬧了。

電視圈中人談及他們，都說：

「沒有什麼嘛，他們一樣很好。」

不過，謠言還是有的，說是秋仔繼續發揮他的大男人主義，肥肥的百依百順，不一定能處處討他的歡心，常常弄得肥肥面紅耳熱。

但願這僅是謠言。他們的朋友，都希望終有一天，能喝到他們一杯喜酒。

論年紀，肥肥也該是嫁人的時候了[illegible]

何夢華新綽號 叫五菜一湯

何夢華最近有個渾號，叫「五菜一湯」。

這是恬妮說的故事，那天，她原在廠裡拍「天涯明月刀」，桌子上擺上五菜一湯，那是道具菜。

片場裡，人來人往，搬燈搬道具，沙塵滾滾，有個女記者說：「這些菜，拍戲時是要吃的，應該蓋起來的。」

恬妮白了她一眼：「還講究這些呢，今天肚子不餓，要是餓，早吃光了，上回何夢華拍勾魂降頭就是，拍戲的菜才端上來，大家就坐下來吃，連何夢華都吃，戲還沒有拍，菜就統統吃光了。」

「何夢華叫劇務，再在餐廳叫菜，劇務說不成，單子開過了，已經是五菜一湯，再叫，怎樣報銷。」恬妮繼續說：「是呀！總不能十菜二湯吧！何夢華祇好說，統統開加大吧，總是拍戲的呀！」

因爲何夢華、恬妮等把拍戲的五菜一湯吃掉了，大家就在背後笑何夢華，叫他做「五菜一湯」。

何導演根本忘記了這些事，被叫「五菜一湯」時，還懵然不知何事。

何夢華目前在加工炮製「勾魂降頭」，他剛完成的武俠片「飛龍斬」，將繼「洞房艷史」之後推出，這個檔期，本來是「香港奇案」之二──兇殺的，兇殺因「盒屍案」未了結，暫時不[illegible]

星河晚眺 明明

片酬漲難阻片約 上官靈鳳拍戲忙

上官靈鳳的片酬，近半年來，步步高陞，目前已漲到每部一百萬台幣。

這個價錢，對於一般製片家，實在不易負擔，但是，由於目前台灣動作片再度抬頭，而有票房紀錄的女星，僅得三兩個，如此一來，製片人祇好忍痛獻金。

目前，上官靈鳳同時在拍的動作片，有數部之多，使這位武俠女星，視片場爲家。最近郭南宏準備以「少林寺十八銅人」的原班人馬，邀上官靈鳳與田鵬、黃家達、易原，開拍新片，但是，他向上官靈鳳討期，上官把排期簿打開，近月內的時間，都填滿了，她以抱歉的口吻表示，欲想開戲，必須一個月之後。

上官靈鳳是在去年拍了「少林寺十八銅人」，才恢復拍戲生活的，照道理現在郭南宏開新戲，她無論如何也得撥出時間，但是，事實上她卻愛莫能助，郭南宏祇好耐心的等待。

關於「少林寺十八銅人」，可以說是上官靈鳳繼「龍門客棧」之後，最出色的一部武俠動作片，影片題材新穎，情節曲折，對少林武功，有精彩的描寫。本片在港，已定本週末上映第一個午夜場，屆時中西雙綫十六院聯映，聲勢浩大之至。

鹿村赴台新夫人送機 去月初在東京與名媛上海張小姐舉行婚禮的日籍武俠影星鹿村，昨飛台北，繼拍「精武門」續集片，直至殺青才返港，據臨別表示，待歸時定於港補擺喜酒請客，是天他的新夫人前往送機。（敬）

張活游與汪明荃 張活游與汪明荃爲無綫「書劍恩仇錄」電視劇，在五台山空曠地的造型照，該劇共計六十集。（敬）

宋豪輝灌唱片 「半生緣」面世

宋豪輝不是歌星，卻灌錄了他的首張唱片。該張唱片是麗的電視劇「半生緣」的序曲。

宋豪輝在成爲電視藝員之前，對唱歌已有濃厚的興趣，經過三年的努力，他的歌藝終於受到賞識，開始經常在電視台上獻歌，最近，麗的拍攝「半生緣」，特別派他擔任幕後代唱，與他合唱的還有張寶之。

「半生緣」序曲，由新加坡凱旋唱片出品，全部歌曲十分悅耳，在這張「半生緣」中，除了序曲之外，還有好幾首歌曲，是由宋豪輝自己所獨唱的。

出身於藝術家庭 陸柱石曾做童星

身型瀟灑，服裝入時的電視藝員陸柱石，近來常被同事們戲稱爲「國際電視大明星」，原來是因爲麗的已挑選了十大奇案之一的「霧夜飛屍」電視劇去參加一個國際性的電視劇比賽，而陸柱石則是這一集的主角。

事實上，「麗的」的十大奇案確以「霧夜飛屍」這一集拍得最有氣氛，而陸柱石在此演出那個神經質的青年，亦非常出色，假如該片集參加比賽名列前茅，那時陸仔就當眞是國際聞名的電視明星了。

近年來電視藝員一個個從小螢幕躍上大銀幕，過其「兩棲」生活，陸柱石最近也參加了一部影片的演出，這便是目前正在麗院線公映，相當賣座的協利公司喜劇「風流小子」。有人問陸柱石這算不算是他的大銀幕處女作，陸柱石說：「我拍電影時，香港還沒有電視台呢！」

原來，陸柱石生長於藝術家庭，他的父親就是粵劇名伶和粵語片時代紅星陸飛鴻，因而，他幾歲大時就曾以童星姿態參加過電影演出，後來因爲恐怕影響學業，才較少上銀幕，長大後，再參加電影工作時，已是粵語片式微時代，因此，有一部他早年以第一主角演出的影片，積壓至今仍未推出。

在加入電視工作之前，陸柱石是時裝界最忙的男子服裝模特兒，後來還自資在灣仔開了一家男子時裝店，專門售賣歐美及日本的精美男士時裝，營業頗佳，入電視台後，他仍然是半從藝術半從商，繼續這家時裝店的經營。聽說，許冠傑在投資開辦服裝公司時，亦曾請教於他呢。

因爲陸仔是時裝大行家，所以張森在拍「風流小子」這部時裝喜劇時，便請陸柱石做服裝顧問，片中許多服裝大都是他提供意見的。

明星與我 依蓮

今日電視節目

佳藝電視台

- 6.00 節目預告
- 6.05 卡通片
- 6.10 俏巴喇
- 6.25 佳視新聞
- 6.50 觀點與角度 不平鳴
- 6.55 洪熙官與方世玉
- 7.50 武則天
- 8.30 「金玉緣」
- 9.30 教學電視
- 11.30 最後新聞
- （明日節目）
- 1.00 佳視新聞
- 1.05 「親情」

麗的電視中文台

- 2.00 新聞及天氣報告
- 2.15 「足智多謀」片集
- 3.35 別後
- 4.00 下午茶（婦女節目）
- 4.35 新聞及節目簡報
- 4.40 「楊宗保招親」由任劍輝、余麗珍主演
- 6.30 今時今日第一輯
- 6.50 天氣報告及經濟新聞
- 6.55 觀點與角度
- 7.00 「小靈寶」片集
- 7.30 「龍蟠虎踞」
- 8.00 星聲笑（綜合性節目）
- 9.00 「櫻都春夢」
- 10.00 今時今日第二輯
- 10.05 名伶大會串

無綫電視翡翠台

- 2.05 「女黑俠威震地獄門」由雪妮、曾江主演
- 3.35 新聞簡報
- 3.40 「巫山盟」
- 4.10 「卡通片」
- 4.20 「仙鶴神針」鄭碧影、于素秋
- 6.15 七彩「精打細算」
- 6.55 「三年零八個月」
- 7.30 新聞及天氣報導
- 8.00 七彩「總督奇趣錄」
- 8.30 七彩「各位觀衆：鳳凰女小姐」
- 9.00 七彩「歡樂今宵」
- 10.15 七彩「保鑣」片集
- 10.45 七彩「針鋒相對」
- 11.30 最後新聞報導
- 11.40 國語長片「紅粉未了情」王莫愁、申榮均
- （明日節目）
- 12.00 七彩無敵鐵探長
- 1.10 七彩「君在何處」
- 1.35 七彩「包青天」

麗的英文西文精選

- 6.25 流浪者
- 7.45 警網雄風

明珠台西片精選

- 7.45 「無敵金剛」
- 9.10 「鍾意之夜」

密碼竟為字典

會昭科奇案

□孟茹口述

不過最重要的發現，除了那三本記事簿外，尚有三個小型照相機，其中兩具是名牌的瑞士貨。收藏照相機，本來並不稀奇，很多職業或甚致業餘的攝影家，購藏攝影機不少，但絕對不可能全部都是小型攝影機。那一種型式的攝影機，雖然說是為了方便旅行的人之用，但是也被很多國家的諜報人員，利用攝影文件，因機型小，故不但收藏比較容易，而且使用時也不易被第三者發覺。

搜查那北角嫌疑人物居住的樓宇的人員，把所有私人函件以及所有寫了字的紙片，及樓宇內全部書籍雜誌，全部分門別類，函件等則放在手提鐵箱內，亦已放滿了三個，另由總部送來四個大木箱，把全部書籍和雜誌運走。

那些書籍，書局亦有發售，除了搜查夾帶外本來不值得搬回去詳細調查，但是自從歐洲的大西洋聯盟總部軍事情報組，破了一宗間諜案，發現派駐瑞士以及其他北歐國家的一個諜報網，所採用的密碼，是利用預先約定的一本很普通的字典，作為密碼之用，以頁數，行數和字數拼成數字，代表字句。收到密碼的另一個諜報網人員，祇須用約定的那一本字典，便可檢出文字。

那時歐洲大西洋聯盟各國的反間人員，在各國的收聽站，均收到電文相同的密碼，互相對照，一個數目字也不錯，但是雖然利用電腦檢查，也毫無頭緒，收聽站每天送往反間總部一卷一卷的錄音帶，祇好依照收聽的日期和時間記錄起來，束之高閣。各國的收聽站曾試用定向器以確定發報的來源，但因發報的時間很短，未能確定發報的地點，而祇能辨明方向。發出密碼的地下電台，設於瑞士日內瓦附近的郊外。

因各國的解碼的人員斷定，密碼電報的原文為拼音文字，因此起先並未懷疑，那發出密碼電報的電台，為一個東方的國家。這案一向懸而未決，直至兩年後，一名在瑞士有規模極大的大使館的職員，投向西方，經由荷蘭輾轉而逃英國，他踏入四週閘着一道鐵架護柵的美國大使館，要求政治庇護時，向大西洋國家聯盟的反間組人員，方才獲悉秘密，而且美國的中央情報局透過了重重的關係，通知其他的國家。

祇因以前各國的情報人員，已發現了敵方的諜報人員，利用字典作為密碼之用，因此以後凡遇到搜查諜報人員的樓宇或辦公室時，不但取去文件，從詳研究，而且所有的書籍也取去，以便查對，其中有沒有被利用為密碼用途的書籍。(六二)

迎龍怪談

·夏灣月

論此乃搶錢世界

香港經濟局面，漸見生機，股市成交增加。據說，不少曾經在金魚缸前奮過願，衝過手指勝再與股票發生關係之人，現在又捲土重來，滿肚密圈，大概以前所斬之手指，倦疑都出番齊，以前身受之苦難，身受之痛楚，唔記得矣。

有些大企業，乘呢個機會，唔知呢幾耐所以紛紛出街集資，最近，電話發新股，籌集一億五千萬，已經得手，會德豐，亦照辦煮碗，集資一億，將香港之現金，億億聲咁揣落去佢地公司。

既然有人搶先帶頭，又有人跟尾，億億聲都收集得幾順利，照睇，就必有其他公司，亦會增新股吸收現金，以免自己執輸，俾人地執贏晒。

老實講，搶銀紙，真係此其時也，好比一幅草地，經過寒冬時，在霜雪之下，由枯黃而至生機告絕，但係大地春回之時，草地又萌出嫩芽，牛羊餓草餓咗咁耐，自然搶住食，但係初出嫩芽，自然不堪一頓搶食，就攪到小草不生。

香港之股市亦係如此，喎唔好景多少，就搶住伸手入去客仔之荷包猛咁搶，實行搶得快，好世界，搶得遲，冇便宜。

可能就快又有新股上市，搶埋一份。

恒生指數千幾點之時，大中細股紛紛上市集資，籌一億兩億，好似不費吹灰之力，此時也，認購人士多過頭，攪到上市公司，要抽簽決定邊個係幸運兒，中簽者打番份數，唔中簽，支票退還，不過此種情形，恐怕成為過去，永遠不會在香港出現。

有人擔心目前之股市現金，大家放搶之下，可能又崩大圍，攪到投資者脈親，但係有乜辦法時唔搶，你唔郁手人地郁手，所以大公司紛紛於此時集資，就係希望行先人地一步而已。

社會上，如果籠頸繁人強馬壯，自然非社會之福，因為太多人搶錢也，同樣，太多人在股市伸手搶錢，一樣係非香港之福。

花鼓謠

□南宮搏

愛與恨

當朱貞娘被押入，跪在他的面前時，羅大王以陰森的聲調向着她說：

「你看看我——」羅大王咬牙切齒地說：「我留你活到現在——就是讓你看看我。現在，你滿足了。我有兩隻眼睛的，現在，祇剩下了一隻。」他稍為頓歇，再接下去：「你想怎樣？」

朱貞娘明白這是自己的最後關頭了。她深深地吸了一口氣，沉聲說：

「我想死！」

「想死——哈哈！」羅大王陰森地笑着：「自然，你不應該再想活的了，就可惜你的花容月貌。」他說到這裏，突然一拍桌子：「你是用花容月貌和打花鼓來殺人的啊！你說，你怎樣死？」

「隨便大王千刀萬剮，我一例承擔，我行刺大王，自然是該死的啊！」朱貞娘亦無恐懼：「我是為復仇，上天不讓我殺了你，那是命——羅大王，你吩咐他們用刑吧！」

「不，我——不能讓你爽快地死去！」他咬緊牙：「我痛苦半個月，為了傷，我的隊伍也吃了敗仗。貞娘，你會慢慢兒死的！」他恨恨地一頓：「來人，將她右手的五隻手指斬下來。」

朱貞娘默然，似乎，沒有聽清命令，她很安詳。

「你，好——你不想討饒？」羅大王懷厲地問。

——那可能是暗示，不過，朱貞娘却垂下頭，不予理會。羅大王的獨眼眨了一下，那像是等待——在內心，他仍有幾分不忍的。可是，朱貞娘全然無動於衷。

「羅大王——」她回過頭來，平靜地看了一眼：「就祇斬掉我的右手手指嗎？你是我第一個男人，羅大王，你就爽爽快快地將對付我的方法說出吧。」

於是，四名嘍囉將她押了出去。

她的冷峻，她的無視於羅大王的感情，使這位流寇的首領深恨了，那是由失望而孕育起來的深恨。於是，他咧嘴而笑，但是笑的聲音又很悽愴。

「好，你要聽到全部處決，那也不難啊！等一等——」他喝止押解的人，再說：「着軍醫來看住她，割掉這人的手指和腳趾，膝蓋骨，然後，將她拋掉，我饒她一命，我不讓她死，記着，今天動手，隔幾天，再將她拋掉。」

羅大王講話的時候，猙獰地，殘狠的本性暴露無遺。可是，朱貞娘對他殘酷的命令，仍然毫無恐懼。她的內心，反而安詳了。她想：這個人是如此可惡的，他毫無人性，我傷害了他，又何必內疚呢？(一〇四)

龍井

你飲過龍井麼？色麗、香濃、味甘、形美，這是盡人皆知的四大特點。葉片一般三、四分長，一分闊，像畫眉的舌頭，所以又叫「鶯舌茶」；從枝頭採下時，像旗子上面的槍尖，所以又叫「旗槍茶」。

著名的杭州西湖是龍井茶的故鄉，在獅子峯出產的龍井特別受到人們的器重，被稱為「極品」。因為這座山峯上盡是白沙土，土質特別好，茶葉的品質也特別高，據說喝下去對人的身體也有很多益處。從前在獅子峯的胡公廟側桂着十八果「御用」的茶樹，摘下的茶葉專門作為「進貢」用。現在這些特殊的品種已經日益加多地繁殖起來了。

如果用一隻純色的玻璃杯，放下獅峯龍井，冲上白開水，一開始，扁平的茶葉呈橙黃色，不到兩分鐘，就徐徐變成碧綠的顏色，不用蓋碗也能徐徐地、蝴蝶一樣地沉下水去。這杯茶無論放多久，茶水始終是清澈的，不會渾濁，發綠而不發黃。

愛飲好茶的人不能不關心茶葉的製作過程，龍井雖好喝，可也不是從土裡冒出來就具有這樣高的價值。製茶工人平凡而複雜的勞動，頗值得我們領略。

製作龍井茶，一般要經過以下過程：攤青——把摘下的青茶攤放在筐或簍裡，使青葉中的水分蒸發；炒青——攤放後的茶葉經過竹篩篩勻，就放在鍋裡炒，這種炒鍋必需是既光又薄，先經火烘熱，擦以燭油，再把茶葉倒入，用手搓揉使茶葉水分發散，分泌汁水，變成扁平的形狀；揀整——把扁形的茶葉攤放在桌上，邊晾邊揀，摘去黃片和茶梗，除去小片、碎渣；揮青——這就是第二次炒茶，用比較和緩的文火，使茶葉漸漸地回軟透潤，然後輕輕地揉壓按磨，加以焙乾。焙乾時要注意不壓碎茶葉，使扁平，光滑而沒有皺紋。這樣，起鍋後再加以篩選，便是成品。

炒青和揮青是很有學問的兩門技術，據說也像我國古典戲曲的水袖表演一樣，有所謂抖、滑、拉、抓、卡、壓等等十餘個手上動作，這些動作還得根據炒鍋溫度、茶葉的條件來隨時調換。從這裡我們也可以知道：就連一杯甘美的茶水，得來也是頗不單的啊！

「弦外之音」續稿未到，暫停一天。

小說

降龍珠

□東方玉著

白玉霜駭異的道：「老丈這是聽誰說的？祇怕是天大的誤會。」

「誤會？這還是誤會麼？」

逖谷老人以爺頓地，沉聲道：「鶴兒，老夫告訴過你，六十年來，進入逖谷之人，該當如何？」

那青衣童子道：「武林中人，進入逖谷！必須把隨身兵刃，用布包起，以示崇敬。」

逖谷老人問道：「你知道這規矩是誰立的？」

青衣童子道：「是七大劍派公立的。」

逖谷老人又說道：「如是有人不依規定呢？」

青衣童子道：「交出兵刃，逐出谷外。」

逖谷老人道：「如是恃強闖入谷來，不服規

逖谷老人哼了一聲，抬目道：「好，你們都聽清楚了。」

蘇飛娘冷笑道：「七大劍派訂的規矩，祇有七大劍派中人去遵行，咱們不是七大門的人，自然用不着遵行了。」

逖谷老人怒聲道：「老夫早就知道爾等不是七大劍派中人，所以才會如此不懂規矩。」

白玉霜看了紫鳳一眼，冷然道：「紫鳳姑娘，妳是故意領着咱們上逖谷來的了？」

紫鳳道：「我也不知道逖谷的規矩，咱們到天封山去，祇有這條路可走。」

蘇飛娘道：「依妳說，這裡是通往天封山的必經之路了？」

紫鳳點點頭道：「正是。」

蘇飛娘道：「這麼說，四十里逖谷，並不是一座走不通的死谷了。」

逖谷老人道：「逖谷怎麼會是死谷？」

蘇飛娘格格的笑道：「這不就結了，老丈方才說的，就有兩點不通了。」

逖谷老人怒聲道：「老夫說的那兩點不通了？」

蘇飛娘道：「第一、你說咱們恃強闖谷，這裡既是一條通路，任何人都可以通過，如何能說咱們闖谷？」

通天跑街

娼門亦講合心水

低級妓寨，正符「人肉屠場」的喻稱，所謂「爛鷄竇」的腳色，在旺市時分，身無寸縷地長斯床第幹其迎送生涯，尋芳顧客們在一板之隔排隊輪候，有若行運醫生的候診室，病人排排坐等待「春風化雨」，這種污穢之地，嫖客當心照意會，相互配合節奏，速戰速決，爭取時間為最高原則，因此動作必須追上「卡通化」，言表又彷「默片化」，免開尊口，行動第一。現下像港島的洛克道，牛島廟街一帶，碩存這般架步，為數尚屬不少，相信除了慾燄內焚應近爆炸程度，或阮囊羞澀的急色兒，才會飢不擇食地光顧外，稍具正常理智的君子，哪有胃口去問津如斯毫無情趣的「居門」哩。

回頭且說當年的九如坊，那裡十餘間「樓基」，本身不備野雞流鶯任君選擇，祇具中間春枕型式，略似今日公寓別墅的格局，所不同者，昔日民風較為淳樸，風氣所及，娼門中人亦稍講情義。而且那時九如坊的應召雛娘子，多係住在附近的良家婦女，為幫補家計，致乘暇客串醜業，藉此搵番多少耳，是以撈氣不濃，談吐脫俗，頗合白領大佬們的胃納也。

同時，撮合片刻合體之緣，亦非來者不拒，多多益善，尚須兩廂情願，致有得講到「傾偈」階段，假如閣下天賦異相，醜陋驚人，或者舉止猥屑，庸俗過份，對方打過「眼樑」，可能藉詞另請高明，拜鬆人，遣段「相睇」，即作「茶圍」計算，公價一元，雖兒從中擺番五毫，聊作徒勞往返一次的代價。

因此，中環白領階級問津九如坊的，大都老馬識途，而且均有熟絡相好者。俟入室小憩，報出芳名，大嬉旋即翩翩而至，彼此稔熟，重溫舊夢，當然有講有笑，縱情歡樂，妙在此處不受時間限制，久暫由人，祇規定一到子夜，即行打烊，恕不通宵款待而已。

由於九如坊貼近中環，漫步片刻即臨花叢，快過打針，所以中午食晏時刻，也是旺台「黃金鐘點」，尋芳客預先去電「訂室約人」，鐘響一點，箭步上坊，分秒必爭，纏綿一番，週身鬆晒，才依時趕返上班，寧可順道買些飽點，在公司據案猛噬，聊以療飢。(一〇〇五)

菩薩風雲

諸葛青雲著 余丹青插圖

但他不是空手進襲，却是拔出一柄喪門劍來，向樊小倩右背猛刺！

樊小倩一陣桀桀怪笑，左手大袖先動，迎着溫忠的「黑煞神掌」拂出！

右手中白骨為柄的八角金鎚，也以一式「倒打金鐘」，反迎余信的喪門長劍！

九九

溫忠首先吃虧，覺得有股奇勁氣，不單封住了自己的「黑煞神掌」，並趁勢反擊地，排空湧到！

他知道不敵，祇好以一式「黃龍轉身」，收招疾避。

余信吃虧更大，手中喪門劍，被對方八角金鎚，一撞便折，連虎口也震裂寸許，涔涔出血！

狄華康看得低聲笑道：

「賢弟，這位『白骨幽魂』樊小倩，人雖長得太醜，武功却頗為不弱！」

白樊素噘着嘴兒，不悅說道：

「大哥，你若再誇讚她，我就和你從此割袍斷義，劃地絕交！」

狄華康弄不懂他何以這樣恨那「白骨幽魂」樊小倩？方待動問，忽然聽得那位正在「菩薩潭」邊釣龜的「豹爪天王」鄧必顯，厲聲叫道：

「溫忠、余信，你們不要攔她，看這賤婢，可敢走到我身後五步！」

溫余二人，聽得「豹爪天王」鄧必顯這樣吩咐之後，便即雙雙退向一旁。

但余信却仍向樊小倩厲聲叫道：

「樊姑娘，你識相些，我家鄧天王的周圍五步以內，無殊森羅地獄，誰敢妄踏半步？誰就定死無救！」

樊小倩冷笑說道：

「鄧必顯的那點威風，祇配向你們抖發，我會把他看在眼內的麼？」

一面說話，一面果然緩緩往前，向着那位依然背身而立的「豹爪天王」走去。

距離漸漸接近，十步……九步……八步……七步……

變方相隔，僅約七步之遙，但那「豹爪天王」鄧必顯，却仍沉穩得宛如一座山嶽般地，對身後逐漸迫近的這位「白骨幽魂」，毫不理會！

樊小倩見了這等情況，似乎微被鄧必顯的氣勢所懾，到了七步左右之處，竟站立不動？

余信冷哼一聲，揚眉狂笑說道：

「看來『四大天王』，仍有些威風，所謂『白骨變妖』中的『白骨幽魂』樊小倩，也不過祇有這大膽量？」

白樊素聽到此處，竟從大堆亂石之間，猛一長身，舉步走出。

狄華康驚出不意，一把不曾拉住，也祇好陪着這位結盟義弟，一併現身。

但，就在這一瞬之間，「菩薩潭」邊，已生變故。(九九)

動物的辨色力

你可能會驚奇：西班牙鬥牛場上橫衝直撞的牛，並不識紅色為何物。

難分辨顏色的人類是很難想像無色世界的，所以，我們總以為動物像人一樣能夠鑑賞萬紫千紅，事實並不如此。

顏色是很難捉摸的東西，而辨色力更是很難解釋和試驗的天賦能力。假若不用比較方式，要想向瞎子說清紅色是甚麼是不可能的。捨色盲的人不談，許多人同時看同一顏色，各人肉眼所看到的顏色並不相同。同時，人類的辨色力尚在繼續進化與發展中；所以荷馬說海是酒紅色的，古希臘人用綠色來形容人的臉色。

歸根結底，顏色的感受全由視覺的接受器官來決定。很小的缺憾或偏差，都可能導致部分的色盲。從視網膜到腦部有三條感光通道，每一條負責傳達一種顏色：紅、綠、或藍。這些感光通道更是少不得一條。

藝術家的三原色是紅、黃和藍，而科學家的三種基本顏色是紅、綠、藍。人們所能辨識的一百六十餘種顏色，都可由這三色（光波而非顏料）配成。

根據科學家的實驗報告，猿猴之外，幾乎所有的哺乳動物都不能鑑賞彩色。牠們是生活在黑、白與深淺不同的灰色的世界裡。很多人以為他們養的狗貓能夠識別某一顏色，純係一種誤會。

生活在單色世界中，該是很奇妙的事，我們驚異於大多數哺乳動物是在夜間或陰暗中行動，但是，我們竟而對黑白電影不會感到有真實之處。另外，報章雜誌上的照片大多數不用彩色，而我們竟相信那是生活的真實寫照。

狗、貓、兎、鼠、馬、羊，甚至牛，根本不知色彩為何物。科學家曾特別對西班牙鬥牛場上的牛加以試驗，發現那些牛之所以橫衝直撞，是被鬥牛士的動作所激怒，與鬥牛士的紅衣和手持的紅巾的顏色沒有絲毫關係。哺乳動物中，祇有猿猴得天獨厚，有高度的辨色力。

鳥的辨色力很強，鳥類羽毛之多彩，足以說明這一點。魚類方面，部分具有辨色力。至於昆蟲，一般說來是有辨色力的，如蜜蜂，能辨別藍、紫、黃三色，對藍、紫色的辨別力強於人類。大凡眼睛特別發達水晶體特厚的昆蟲，辨色力特別強。

港澳諜影

·上官斌·

九七：婦人談話吞吐

那位外省婦人有兩次沒有下注，葉萍以為她歇一會才再下注，但，過了不久，那婦人便想離座了，葉萍親切的問：「不再玩嗎？」

那婦人突然聽聞這親切外省口音，好像怔了一怔似的，旋即回過頭來，看見這妮子長得十分漂亮，人也斯文，她好像有點驚奇似的，因為她在中央賭場賭博以來，祇是一心一意的注意賭博，賭場的一切都好像不聽不聞，看不見似的，事實上，這兩天來葉萍站在她的身旁，她是沒有注意到的，而今，聽聞這妮子說話，便聳了聳肩，苦笑的說：「不玩了。」

「我今天手氣很好，」葉萍邊說邊把五十元移到那外省婦人面前說：「你試一試再玩，贏了算是你的。」

那外省婦人聽了葉萍這話，本來打算不接受她的好意，站起身想走，但葉萍却說：「我想請你幫幫忙，試驗一下我的鈔票是不是帶來幸運！」

那外省婦人聽了葉萍這話，為了好奇心驅使，便說：「好，我試試看，不過，我要聲明，輸贏都是你的。」

這個婦人沉思了一會，把二十元買「二番」，開的果然是二，她非常高興，而葉萍也在旁湊興說：「你轉運了，買二果然開二。」

那婦人又拿三十元買「三番」，說也奇怪，開的果然是三。

由於一連兩口被那外省婦人買中了，所以引起旁邊的賭徒的注意，許多人等候她下注，才跟她下注，那婦人這次却拿出五十元出來買「一番」，她身旁的賭徒也跟她一樣下注，這時，番攤檯上的氣氛相當緊張，因為大家都注意這次開甚麼攤，許多人認為：很難連中三次的，這次，可能不是開一了，正當議論紛紜的時候，荷官把盅蓋揭開了，用竹支一撥，立刻便有人說：「開一。」

葉萍不是賭徒，不知賭場內「睇攤皮」的人那種特技，還以為他是信口開河，怎知荷官逐四粒的一撥又一撥，最後，番攤檯上祇剩下一粒攤子，換言之，這回又是開一攤了。

這時，因為連中三次正番，除了抽水外，已贏了二百多

港九影院聯合廣告

京華·快樂·金冠
最後兩天
雲雨難忘 珍茜寶傑作 日月新
今五場 法蘭高尼路 妮妲狄龍·梨 魔僧 第一奇片
下期聯盛映大 原野急先鋒

海運·百樂 H702412 K678091
最後三天 百樂中售票處：環星恒戲院
十二點半 兩點半 五點半 七點半 九點半
良宵花弄月
大白鯊 本月廿六日定期鐵定獻映
海運午夜場：霹靂攻擊

福星·油麻地
打鬥動作激烈驚險 鏢頭使人胆裂心驚 武俠巨片
流星蝴蝶劍
宗華 李修賢 王鍾 王俠 岳華 羅烈 領銜主演
早場：福星：唐人客 油麻地：男人四十一條龍 公餘場：禍星：大滾友

紐約·凱聲 3-816656 5-768721
最後三天獻映！
哥倫比亞公司特藝七彩巨片·片約關係決不展期
電影皇帝：薛尼波特主演
桃李滿門
即日預售廿六日及廿七日各場座票！
大白鯊 本星期五三月廿六獻映 環球公司七彩冠軍巨片

京都·新聲
越映越旺 旺得有理
台灣禁映已成定局 其他地區有待上訴 港九觀衆眼福不淺
五粒星發行巨片
魔僧
法蘭高尼路 妮妲狄龍 梨 珊蒂斯 主演
新聲今午夜場：怪人魚大戰納粹潛艇

翡翠·荷李活·亞洲·好景
口碑載道！今天五場 請早定座
翡翠荷李活加午夜場
流星蝴蝶劍
宗華 陳萍 鍾華 岳華 主演 楚原導演
江湖鬥爭·永無止境

麗都·麗華·民樂·北河·英華
麗都今映 康城影展得獎巨片 俠女 胡金銓導演
麗華 民樂 北河 英華 今天選映
雛鳳戲寶 龍劍笙 梅雪詩 主演
三笑姻緣
李鐵導演 好戲 百看不厭
北河今餘場：捷足先登 英華明早：福女聽老豆錢亨

東方·域多利·國華·國賓
請早 飛車有氣刺激！ 雌雄大賊計架妙綁！ 彪形客捱天追！
羅渣摩亞主演
過山豹
今映國賓：任白戲寶 紫釵記
早場利城多：進攻美人關

總統·華盛頓·帝國
優待學界 設價票
學生輔助讀本 老少咸宜
地心探險記
帝國最後 過山豹
明映：一千〇一夜 伏妖神燈
華盛頓午夜場：冒牌鐵金剛

新舞台·國都·聯邦 K862121 H713619 K719314
今天仍映 康城影展得獎國片（國都最後聯邦續映）
俠女 上下集一場映完
徐楓主演 胡金銓導演
只今天映 色情西片 三姊妹
國都明正場：愛情長跑

豪華·大華·華聲
天天爆滿 火速定座
歐洲公司出品·港九實地攝製
色情片霸·全球首映
純潔的消逝
青春玉女 安妮琵莉 大胆之作
養眼鏡頭 有聲有色 多姿多彩 不宜兒童

新華·新都
狂滿 今天請早
聯美公司緊張火併王牌警匪片
瘋狂大賊王
九一的案無無法天！賊王死生劫！ 不宜兒童
新華今午夜場：海魔 新都明早：色情女監獄

皇后·皇都·麗聲·黃金
今天五場獻映
皇后·麗聲·皇都
狄龍公司發行鹹濕笑片
鹹濕天方夜譚
兩大脫星門劍光！
黃金續映：任白寶戲 紫釵記
下期獻映：阿福被鬼迷

娛樂·寶聲·英京·樂聲
創新風格！今天五場 請早飛撲
職業殺手·所向無敵
流星蝴蝶劍
宗華 陳萍 鍾華 岳華 主演 楚原導演
兩雄雙遇·鬥智鬥力

文華·明珠
今天五場獻映 請早飛撲
本片敢誇空前絕後之作
破亡命飛車紀錄 創飛車最高速度
GONE IN 60 SECONDS
文華午夜場：鬼馬小天使 明珠：新不了情

倫敦
最後今天
澳洲立榮出品
魔鬼雨
明天映 新科學怪人

大白鯊

JAWS
創電影有史以來賣座紀錄最高峯 即起預售廿六廿七兩天座票
紐約 娛樂 百樂 海運 倫敦 凱聲
本月廿六日盛大映
新國際影片公司發行 環球公司出品 世界巨片
榮獲本屆提名競選四項金像獎！
羅拔蕭 李察杜利福斯 合演
「老千計」「狀元才子」製片 李察柴納克 大衛布朗

具有這樣高的價值。製茶工人平凡而複雜的……

「弦外之音」續稿未到。暫停一天。

青衣童子道：「交出兵刃，逐出谷外。」

逖谷老人道：「如是恃強闖入谷來，不服規矩，又當如何？」

蘇飛娘道：「第一、你說咱們恃強闖谷，這裡既是一條通路，任何人都可以通過，如何能說咱們闖谷？」

……爲了好奇心驅使，便說：「好，我試試看，不過，我要聲明，輸贏都是你的。」

這時，因爲連中三次正番，除了柚木外，已贏了二百多……

閒話香江

人力車面臨湮沒

……大概會，交通工具將陸續出新，地下鐵亦已在動工興建中，在新的交通工具不斷湧現之下，曾經一度成爲本港主要交通工具的人力車（亦有人把它稱爲黃包車或手車），已面臨爲時代所淘汰的命運。根據港府運輸處的紀錄，目前本港人力車的數目祇有十八輛，同時，由於當局現時已不再發牌照與任何人力車車主，所以，相信在幾年之後，人力車便會在本港眞正的絕跡了。

人力車雖然已經失去了在交通方面的作用，但由於它向被西方遊客視爲東方的特色之一，所以，在碼頭附近和一些旅遊區的大酒店門外，仍擺着碩果僅存的幾輛人力車在等候生意。事實上，對於歐美遊客來說，人力車的確是香港的一種特色，因爲這種車輪在其他地方早已絕跡，僅在本港仍佔着點綴品地位，因此，歐美遊客來港以後都喜歡坐坐人力車，最低限度亦會站在人力車前面拍張照片留念，此所以人力車在本港雖已面臨淘汰淨盡邊緣，而所餘的十多輛却有生意可做了。

……十年前，在市區行走的交通工具，除了轎子、馬車之外便要數到人力車；尤其是在戰後初期的全盛時代裏，本港共有人力車的總數曾達到七千餘輛之多。但最近二十年間，由於公共車輛愈來愈多，公共車輛不但逐漸把原有人力車的乘客取了過去，而且亦佔用了人力車行走的路面；隨着時代的進步，適者生存，不適者淘汰，祇靠用手拉動的人力車，當然無法與行駛快速及收費較廉的公用車輛爭一日之長，結果，人力車愈來愈少，便成爲了理所當然的事。

從事拉人力車的車伕，幹的可說是牛馬般的工作，他們爲了有限度的酬勞，便不惜任由日曬雨淋，在幾熱的柏油路上氣呼呼地拉着手車，難怪在外國人的眼中，都認爲拉人力車乃是「對人類最侮辱的職業」了。

正由於人力車全部都是用人力拉動，車主恐……用人力車時，通常勞資雙方都訂立一份合約，在合約裏車伕須簽上一份自願書，內容大致說拉人力車乃出於本身自願，並非爲車主所迫。不過，目前人力車已趨式微，勞資訂立合約一事也已成過去了。

目前，本港碩果僅存的十餘輛人力車，其僱客的主要對像均爲遊客，本港居民仍然坐人力車的已絕無僅有。人力車的收費，在接載本港居民或代運送貨物時，多數均以時間爲計算標準，通常爲每五分鐘收費一元，而對歐美遊客則收較費昂，遊客乘坐人力車遊中環一圈，坐在車上作狀拍幾幀照片，普通亦要收費十多元；至於祇是站在人力車旁作狀拍照的，則祇收費三數元。對人力車伕來說，歐美遊客不但是他們的主要顧客，而且更可稱得上是他們的「財神」。正因如此，所以有些人力車伕雖然是文盲，但他們却學會說幾句簡單的英語對話，因爲祇有這樣，才容易做「財神」的生意。

時下在本港見到那十餘輛碩果僅存的人力車，完全祇是破舊紅綠顏色的老年車輛，再過十年八載之後，相信它們亦難逃被湮沒的命運。（易風）

東西風

風水輪流轉　台灣女傭渴市

十多年前，台灣有不少婦女尋求女傭的工作，亦有不少婦女，幾經接洽，仍然找不到工作。

可是，今天的情形，却剛好相反，在台灣的女傭，已經出現了供不應求的現象。

台灣女傭供不應求，並非是聘請女傭的公館增加了，而是出來做女傭的人越來越少。

台灣有不少「介紹女傭」的介紹所，綜合他們的意見，均認爲，這一兩年來，到介紹所報名做女傭的人，明顯地比以前減少。

其中一家老闆竟然憂心忡忡地說：「現時到介紹所求職的婦女，比去年同期減少了一半以上！」

台灣的「省婦女會」，平時也會介紹女傭到一些公館去工作。在以往，經他們介紹的數目不少，但是，去年已減至一百多名，今年的情形看來，必然又會減少。

由於女傭難求，造成了女傭們難以「侍候」，很多主婦都怕女傭們辭職不幹，因此，對她們都是「低聲下氣」，客客氣氣的。

有更多的台灣主婦，則爲了找到一個佣人而感到煩惱。

物以稀爲貴，女佣在台灣的身價並不低，每個月的薪金由三千五百元台幣到四千五百元台幣不等，這個數目，勝於不少其他工作的收入。

有不少剛從學校畢業出來的大學生，初初就業，也不過是這個數字而已，有些甚至沒有超過四千元台幣。

台灣的女佣所以日益減少，主要原因，乃由於大多數家庭的收入普遍增加，很多人都不想到公館去做女佣。

另一方面，則與台灣的經濟復甦有很大的關連，有不少婦女情願到工廠去工作，也不想到公館去當女佣。

同時，農村出現的好景，使到不少鄉村姑娘不必到市區謀求工作，在這種情形之下，也是使女佣大減的原因之一。

以前，有大部分的女佣都是來自農村的。

女佣的減少，使更多的主婦，負擔起家務的工作，間接增加了台灣的生產力，這當然是一個好現象。（杜朗）

七彩詩筒

詩：高景　圖：華生

畫龍

多重彩是一條龍，
數字如今戲有功。
發達幾時輪到我，
唔通日日褲穿窿。

多重彩是數字遊戲，二十三是熱門數字。投注者甚奇的心理是：「終之有日龍穿鳳，唔通日日褲穿窿？」

聖保羅的廿二層高大厦，兩年前發生冲天大火災，燒死二百二十人，爲廿世紀其中一次最大災難。

巴西聖保羅冲天大火災

像一條鋼鐵與玻璃手指，伸向天空，許多大都市的聳天建築物，是越來越高，有人看過描寫火警的「冲天大火災」後，會不禁發問：如果眞的發生火災怎麼辦，因爲那是消防員的雲梯伸不到的。

在澳洲許多人不會忘記在雪梨王帝十字街的樓高四層的夏蕙酒店大火，燒死十三人，那還不算是驚人的冲天大火災。在巴西聖保羅，有一間辦公廳大廈的一次冲天大火災，燒死二百廿人，是廿世紀的其中一家最大災難，這一件事，已在一本書內成爲記載。聖保羅城是南美洲的一個大城市，人口六百萬，比香港的人口還多。一九七四年二月一日，廿二層高的簇新的祖爾瑪大廈，突然起火。

也許是冷氣的通風管太熱吧，烈燄以極快的速度蔓延，因爲那一座大廈內幾乎完全是用高度易燃性的原料建造的。此大廈的首六層樓是一個……當起火後，烈燄迅速蔓延時，正有六百五十名顧客及職員在銀行各層樓內。

不久他們的逃生之路被火焰切斷了。數分鐘後，有不少是在頭髮燒着奔出大廈，一個脚夫目擊當時的情形說：「男人脫掉了他們的領帶與恤衫，女人也光了身體，每一個人像發瘋一樣推着飛奔下樓。」

當前面的人倒地，後面的人不理他的死活踐踏過去，一個年青女子就是這樣被踏死的，每一個人都祇想設法逃生。

在十一樓有人冒死衝過烈火的障碍，頭髮及衣服都着火了，其他的人則站在那兒，無計可施，直至火焰把他們吞噬。快要到地下，也是被一片火焰阻擋着，數百驚駭到極點的人，無辦法可想祇能退後，祇能退上頂層去。

聖保羅城的建築物是甚爲新型的，可是這一座大厦却是無緊急走火梯，又證明這一個城市的消防設備是不充足的，不能應付冲天大火災。事實上一個六百萬人口的聖保羅城，祇有十三個消防分局，而芝加哥約爲同樣的人口，消防分站達三百個之多。

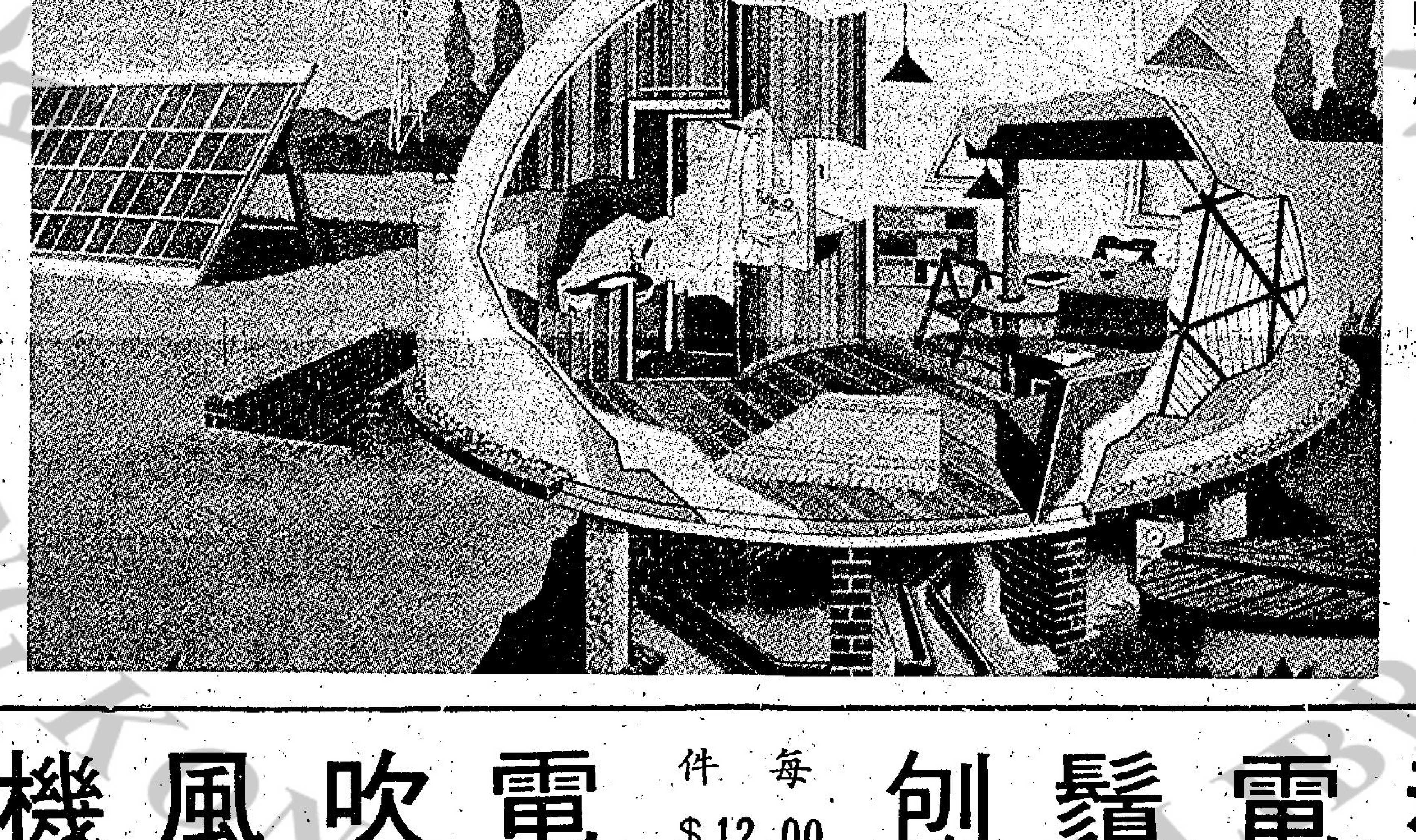
事實上這一場大火，在救人的其他旁觀者少之又少。證明了人類的反應是如何地惡劣。在烈……近的街道，使救火車與救傷車也不能駛近大火的現場。

但是火場的情形更糟，滅火車的雲梯不夠高，而陸軍直升機又不能降落天台頂，因爲火焰冲天，對於許多受害人來說，唯一脫離火場的方法，就是跳樓，那一天全世界的電視都可以看見死亡的跳樓，透過大片烈燄墮地。一對年青夫婦在擁抱着一起跳樓身死，一個男人一面掉下去，一面在尖叫「再見，再見」。

在大廈的低層，約一百人由滅火員從窗邊救出，從雲梯下來，但有些人跳下來撞中雲梯，把其他的人撞跌地上。寫這一場大火的作者說：「若干消防員非常英勇，用繩子好像馬戲班藝員一樣，擺盪過去，把困在屋內的人救出來。」其他的救人的英勇事績眞是不勝枚舉。

約三百五十名受害人被送往醫院，包括那些冒着大火逃出來的人及跌傷燒傷的人，當消防員搜尋燒毀了的大廈，發現更多的人被焚斃，包括天台頂被燒成焦炭的一百具屍體。一個女人雙手仍作祈禱狀被燒死。

聖保羅消防局長李柏羅指摘這個城市的父老，不理他的呼籲，把一千三百名消防員增至最少八千名，他所獲得的反應是被炒尤魚！（小兵）



荷蘭的太陽能房屋

革命性居所　太陽能房屋

一間革命性的房屋，并且把人類的能源問題也能解決了大部分，是我們未來的住屋，這一座房屋的結構，也是打破了傳統性的，房屋可以充份利用太陽熱，住客能享受最廉價的熱與發光的能，而且又可以在他們所喜歡的任何環境，來建造房屋的。

發明圓型熱能房屋的是一個名叫富拉的科學家，看來似是一座天文台的模型，但是它完全不賴公用事業公司來接駁能的供應，電力與其他發熱的能，自工可以取得太陽能的充份供應。尤其是在建築上的利便，使人們不必選擇一定要有接駁煤氣電力及下水道的地方去建築，對於節省地球上存貯的燃料，是有極大幫助的。

這一座名叫「小地球」的圓型小房屋，已有在荷蘭的艾因賀芬地方做示範，實在是解決了人的許多問題，發明人富拉認爲一定會發展爲人類的未來房屋，同時，建築它的專家荷夫特，眞的是住在這間屋內，當然食物仍然有額外間供應的，但是能源供應就是完全獨立。

因爲成間屋子都可以利用太陽能，節省的錢就不少，任何一個天頂的平面，祇要有陽光照射，就被利用，問題是房屋并非每天有陽光照射的，有也不一定是整天照射，因此房屋是有一個收集陽光器的，存貯以備沒有陽光時使用，而這一間在荷蘭的房子，就是用水來做貯存熱能的庫，這是技術的問題，不必贅述，祇知已經完全可以做到。

這座房子的特色是一個圓頂型的士敏土建築物，其圓徑約爲六公尺，爲了保全太陽的熱，此石屎外殼是另有一層設來發生絕緣作用的，而窗門又是比較小些，且成爲三角形的。不過房內仍然是空氣通爽及夠光的。但是使用太陽的熱及能，與使之變爲一種可使用的電力，在附近建造一座風車。

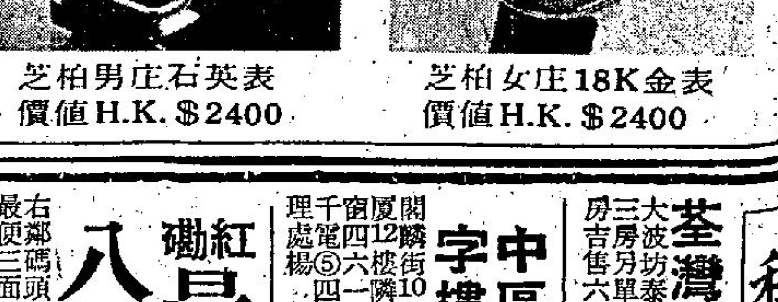
風車在荷蘭是非常普遍的，因爲風車可以轉動及發動，而這一個風車是可以很小的，它的設計最初祇是抽水的用途，目前造一座風車，最少要二千八百美元，由陽光轉變的電力，是用電池方式來存貯，通常是可以存貯一天够用的電。這一間陽光屋的另一個供應自然的能，是希望利用污水渠的廢物，流入一個槽內，使它產生可燃的天然氣，解決屋內的用可燃氣體煮食之用，不過現在仍未立即有可能，技術問題尚待解決。

此刻荷蘭的陽光房屋當然仍是在實驗的階段，但是并非無可能，這個實驗曾獲得荷蘭政府的資助，并且認爲將來有可能成爲人類的樓宇空間，除了荷蘭之外，法國政府亦在做這一方面的工作，法政府的研究小組，在比倫尼山建造了一座實驗性的太陽座。

法國建築師嶺裘士米契爾，認爲過去大部分太陽能房屋失敗，是因爲技術太過複雜，他與其他的設計家，在這一方面是設法簡化，在進行設計時，已牢記在心頭上，例如，這種房屋，在冬天需要太陽熱，比夏天爲多，玻璃牆是垂直的，使太陽不會在冬天時一如夏天的照射，而陽光又是能比較直接射向玻璃，熱能透入較多，縮的熱……

迷你型電鬚刨　每件 $12.00
電吹風機　只售 $28.00
美觀耐用　歡迎比較
台灣民生物產有限公司　九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時
旺角分店：灣仔分店：及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

奇華著名禮餅高級西餅
譽滿港九・逢人話好・曾經試過・讚不停口
（方便貴客派送特備中西餅券）
總行　旺角上海街四五八號　電話：K845196
分行　土瓜灣道七十八號E　電話：K648709
分行　深水埗北河街一八九號　電話：K863271
分行　青山道昌華街三十五號　電話：K711612
分行　油麻地上海街三二〇號　電話：K844901
分行　香港北角英皇道三四四號　電話：H719429

獎巨列下獲可告廣小報晚・報日本刊聯
芝柏新姿　盡善盡美

芝柏男庄石英表　價值H.K.$2400
芝柏女庄18K金表　價值H.K.$2400

在本年三月份內聯刊本報日晚報小廣告一天或以上者（每天每段共收費四元，醫藥類除外），可獲得本巨獎。本報將於四月八日下午五時半在本報社由本報董事公開主持抽獎，歡迎各小廣告聯刊客戶屆時請持收據惠臨參觀，並於四月九日在本報日晚報公佈中獎號碼，中獎客戶請憑收據領獎。
另設安慰獎五名，可獲下列獎品之中一份，亦由抽籤決定，第一至第五安慰獎依次爲：
（一）衞星牌電子鐘一座
（二）伊瑪牌3100型電子瓦罉一個
（三）台灣民生公司精美床單一幅
（四）美雅燈飾公司枱燈一座
（五）嘉蘭牌兩色筆一枝

工商晚報　分類廣告
效力大　收費廉　銷數廣
每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天三元，不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）。
凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一三五至一四三號民衆大廈台灣民生物產有限公司

招租
僑建大廈　彌敦道四六八A四樓七佰呎寫字樓住宅租五千五合診所　下午五至七時上址洽
旺舖招租　銅鑼灣電器道一七六號舖位六百餘尺合各行商業合意請電H七〇二一二三八洽

中聯搬運公司　專門搬屋　香港H-627922 628973　九龍K-333560 333532　彌敦道K-632345 628647

台灣中央旅遊社　特快入台證　廉價機票　經濟旅行團　九龍彌敦道554號12樓C座　電話3—846850　3—884932

東京 $580　台北 $580　星馬$970　曼谷$385　英國1480　美加1350　澳洲3800　三藩市1350　洛杉磯1350　溫哥華1550　檀香山1350　定座⑤237266 ⑤254733

商業
廠地廉讓　屯門廠地一萬尺廉價出、讓軒尼詩道郵政箱二〇三三一洽
福士甲蟲　一手好機　力足堅油新電音機牌燕　新淨立用平沽晚七時後　K六二六二六九黎捐免
中藥行讓　深水埗九江街近街市租平地旺　物傢俬全郎可營業急讓貨　有意電八七一三九二仁

出讓
廉售　元洲街477-483新建　新樓快將入伙兩房壹廳　洋樓柒萬餘元可分期地盈引　看或電③311465余洽
元朗安寧路　紫荆樓三樓E座477呎　連裝修五萬九仟圓電話　⑫770064或③711374
尖沙咀洋樓　新裝修四房一廳一千七呎售　十三萬九電K三一七三　九七
紅磡最平　八萬餘元　右鄰碼頭火車總站交通最便三面單邊四百餘尺　年期最長兩房一廳外牆紙皮石室內豪華裝飾萬餘元即買即住先到先得　請電K四二九三五〇
中區新寫字樓廉售　閣麟街10至16號致發大廈12樓三面單邊　窗四六一呎售十五萬二　千電⑤四三〇八四四　理處楊
荃灣吉樓售　大波坊泰華樓三樓一廳三房另單邊二樓一廳　房售六萬四　吉⑫422314

徵求
觀德工科日夜校　招收男女新生
機房海員．甲板海員．航海電報．航海伙長．無綫電工程．電機冷氣工程
正校九龍太子道186—8號㊂812552
分校九龍彌敦道494—6號4至5樓㊂302404

英語訓練中心　MR. WILLIAM H. LOWE　英人教育學仕二十年經驗精教會話文法寫作不論程度有小組與個別・小組三月份加開早午班　地址：香港銅鑼灣道七號國泰大厦（11字）十二樓G座　電話：⑤—773175

德誠烹飪學院　本屆全港烹飪比賽本院學生易寶秀小姐榮獲亞軍　西餐　調酒　水吧　麵飽　西餅　京菜　月餅　腸粉　薄餅　素食　荳腐　打麵　油器　點心　燒烤　粵菜　旺角彌敦道554至556號　寶聲大厦十二樓　師資最好歡迎參加索章電話K849248

德法烹飪學院　新法教授出國謀生技術易學速成收費平有證書　京菜　薄餅　糖果　西餐　腸粉　蝦片　荳腐　水吧　調酒　麵飽　西餅　油器　打麵　粵菜　燒烤　點心　旺角彌敦道494—496號晉利商業大廈21樓全座　冷氣課室歡迎參觀索章　電話K306427

招生
公寓招請　日班熟手　女工夜班男工　新蒲崗彩虹道66號二樓上海公寓　有意者午電K231203鍾

聘請
聘教職員　港英中學聘中英數物化教師及女事務員　請來電話⑤632539或H712888王小姐

智明女士　哲學相命　欲求眞理請速駕臨　直接相告　語通國粵潮客　館設九龍旺角彌敦道近亞皆老街六七六號閣樓

特效治療機廉價180元　贈點送器兩套　香港軒尼詩郵箱2033洽

台灣物產價廉物美　請到港九台灣民生物產有限公司各店參觀選購

崇醫　奇病怪症
凡病皆可醫無有難醫之病症近因社會發展日進萬里物資應求時新日更而人體之容量與聲速由……原始人至今時人身體固……體不能克服現時社會發明物資不服於身體食與用多含於毒素日久食與用慢性中毒經過多科醫治而不癒者……立斷病症一藥見效二藥……減輕三藥病除本人以儒……千年之遺留寶方根據陰陽天理循環萬年不變之法則配方製藥……急中抽暇每週一至五日上午十時至午後四時爲多數病者獻勞診脈處方……中年瘦弱五臟受阻胃病……不平衡中環士丹利街七十號五樓D室

祖傳中醫　岑良子　古方壽醫：二服見效
風濕病　筋骨走痛　關節體痛　頸風脹痛　頸項緊痛　手脚庠痛　腰奇酸痛　半身無力
胃氣病　（保証一服斷根）　肝胃氣痛・胃酸過多　腸胃風痛・胃飽作痛　腸胃消瘍・胃脹下垂　大便紅黑・消化不良　以上各症——免費驗症——向症
九龍醫館：旺角彌敦道六七九號二樓　▲近亞皆老街口▼（即旺角恒生銀行左側）　診症：上午九時至十一時　下午八時至十時
香港醫館：灣仔軒尼詩道三六一號三樓（新天樂里口斜對面）　診症：下午二時至七時（公衆假期停診）

醫藥
省港澳政府鑑定醫師　黃扶生　皮膚　風濕　哮喘　鼻喉瘰核　香港大道西九十四號

徵求女友　粵籍男職員45歲　求徵白清純誠意女友40歲餘　不拘兒女貧富　照片寄本報信箱W83號

幸福婚姻服務公司　男女四千供擇配偶　有此需要請電K689986　尖沙咀河內道二號五樓

愉園志不在此　流浪戰意鮮明機會高

戰局分析

流浪與愉園本屆球季已成為「歡喜寃家」，今夕在甲組聯賽狹路相逢，已是兩隊的四度遭遇。被認為擅長淘汰制比賽的流浪，本屆在銀牌及「總督盃」的衛冕均告失敗，而循環制的聯賽現勢對它卻相當有利，將使這枝擅於盃賽爭霸的球隊向聯賽錦標動腦筋，今夕鬥愉園，亦為流浪在本屆聯賽的重要賽事，假如獲得全兩分，則可靜觀南華、精工將來對抗的成敗。因此流浪能否繼一九七零至七一年度之後而再獲甲組聯賽冠軍？今仗與愉園遭遇，亦可能獲得初步答案。由於「總督盃」重賽以一球受挫而被擯出局，已受到很大打擊，此役在聯賽狹路相逢，流浪也志在擊敗愉園，以期湔雪「總督盃」賽一敗之辱，也希望繼續向爭奪聯賽冠軍之途進發，故鬥志鮮明，且逢愉園在足總盃初敗，故對於今夕聯賽的「大戰」，似應「睇好」「流浪」。

甲組足球聯賽現勢，已成為五強爭奪的局面，南華、流浪目前仍屬略佔優勢。排在第三位的流浪已賽過十八場，為九勝六和三敗，射入卅九球，失廿二球，獲得廿四分，即為已失十二分。而排在聯賽首席的市政，是二十戰得廿七分，次席的精工為十九戰得廿五分，因為已失去了十三分，換言之，流浪較市政及精工均為失少一分。第四位的南華則為十七戰而得廿三分，已失十一分，聯賽積分表上前列四隊，南華失分最少，但硬仗較多，故鑒個形勢仍有利於流浪。它今夕的對手愉園，業已賽過十七場，為七勝六和四敗，射入三十六球，失十八球，以二十分而居於第六位。惟因已失十四分，而未賽五場，連今仗有三場為「大戰」，除非愉園能夠擊敗三隊勁旅，否則爭霸機會已甚微，一枝狀態反覆的球隊能否連過幾關呢？頗有疑問。

今夕已是流浪本屆聯賽的唯一硬仗，此役賽過，它剩下的三仗為分戰加山、東昇及元朗。愉園則今天對流浪之後，仍有四場為對抗精工、南華、東昇及港會，倘若愉園今夕失分，則將來與精、南兩強碰頭更難樂觀，如果說甲組聯賽五強爭霸，則愉園的奪標機會似亦略遜一籌。

本屆球季，愉園曾經擊敗流浪，本月七日舉行，「總督盃」複賽週的重賽，當賽至下半場六分鐘張子岱在禁區邊緣主踢罰球中楣彈出，余國樑一個箭步衝前再加一腳，也就淘汰了流浪，也了結本年二月八日經一百二十分鐘苦戰仍是二比二的「未了緣」，由於聯賽首循環流愉初逢曾以三比三打和，亦使流浪更重視今仗的勝利。因為首循環流浪以殘陣應戰而仍各得一分，倘若今夕全力出擊而仍要失敗的話，將使外來的球星面目無光。故很有理由相信流浪此役志在必勝。勢必檢討敗因，以期達到今天取得寶貴兩分的願望，估計今仗流浪亦應有佳作。

雖則上月十四日流浪對港會之役以四比二險勝，惟該役麥哥利不出，已使流浪的實力打了折扣，而流浪統帥部上仗讓遺員後防大將休息，也顯然為今仗而作準備，由於本屆銀牌及「總督盃」均失利，流浪也祇能全力向聯賽及足總盃打出路，倘若它在足總盃淘汰元朗浪，則與精工碰頭，故今後流浪亦力求保持狀態，以與強敵爭逐兩項錦標，「總督盃」重賽敗於愉園舊恨未消，此役勢必拼個明白。且愉園在「總督盃」重賽挫流浪，準決賽勝東方，似乎銳氣正盛，惟上星期四在足總盃初賽愉園再遇東方，卻是吞其「四黃蓮寨」，是則可以反映愉園狀態反覆，而戰術運用及人選配搭，亦有未盡善之處，愉園的新敗，會使流浪加強雪前的信心。

採取「重點作戰」及慣用「越位陷阱」，為流浪與愉園兩隊共同的特點，怎樣貫穿越位陷阱？將要看進攻時候的默契，而鉗制對方「重心球員」則為防守的重要任務。愉園曾由張子岱間接帮來擊敗流浪的機會，今天流浪能否爭勝，仍要看是否徹底盯緊「阿香」。此役「老將」韓德遜及梅利勢必「掛帥」，戰術運用方面，流浪亦會[illegible]

工商晚報

流浪今夕如能贏波　聯賽冠軍有極希望

戰國策

流浪對愉園甲組足球聯賽，今晚八時在港府大球場舉行，票價分十元，七元，五元及三元，今日下午五時之前，在大球場公開預售，下午七時起舉行門沽。

甲組聯賽目前的爭霸形勢，是南華失分最少（十七戰得廿三分失十一分），其次便是流浪（十八戰得廿四分失十二分），祇要南華稍有差池，流浪即有迎頭趕上希望，祇是流浪以後的賽事已不容有失，要不然就無緣爭霸。至于愉園方面，現在的成績是十七戰得廿分，已失去十四分之多。逐鹿聯賽錦標的機會極微。所以今天一場比賽，得失祇有對流浪關係重大，對愉園卻影响甚微。

本屆流浪與愉園已三度交兵，聯賽首循環對壘，賽成三比三平手，總督盃複賽碰頭則在加時決鬥下，仍是二比二講和，其後重賽一場，愉園才以一比零獲勝。統觀雙方過去三次交鋒，過程都非常緊湊，故今天在聯賽次循環重逢，依然有惡鬥。

流浪氣力好，鬥志高昂，後防的人盯人，前鋒急攻，踢得不錯，問題就是部份華人球員仍弱，特別是鋒綫為然，韓德遜、郭家明、梅利雖具威脅，但張家平球技所限，演出殊不可靠。

不過，流浪雖然進攻力有限，他們自從在總督盃賽受挫于愉園之後，痛定思痛，已加緊操練，今天定會針對愉園虛實提高警惕應戰。事實上他們的守衛力，足可應付愉園的攻勢，問題就是前鋒能否把握叩關機會而已！

愉園在總督盃賽能夠淘汰流浪關鍵就在他們能夠把握一個機會攻入奠定勝局的一球。實際上流浪的貼身盯人及長傳急攻，剛好克制愉園的踢法，何況愉園最近在足總盃大敗于東方腳下，顯得狀態低落，士氣挫抑不小，今仗能否提高戰意亦有問題。

所以，今仗雖然是實力接近的勢波，但形勢上流浪就較為有利，至于能否取得今天一場比賽兩分，便要看他們能不能演出水準了！

得形勢之利必死砌　愉園遭受嚴重威脅

體育

快活谷隊出場人馬有問題　傻俠尋日態度突然好輕鬆

「傻俠」呢一輪正係「分身乏術」，又要應付今晚場波，又要辦住「波總車𤓓文」個筆，尋日因為「流浪漢」臨時唔開入「石澳酒店」，晏晝個陣，「傻俠」又同幾位「流浪漢」「首要」响「新寧餐廳」個度「鋸碟」，一來，「傻俠」等緊佢「疏家」個件「廖化」個件嘢，二來個D要又話要大力支持佢，三來更因為「流浪漢」今晚四門「快活谷隊」，呢個「計分盃」如果「流浪漢」贏埋，咁就大有機會者。因為而家頭個隊「乾淨隊」，照「傻俠」又話我知：佢話「乾淨隊」呢次攻打「馬交聯軍」認眞係「馬連良」細佬（馬連凡）也。「乾淨隊」連「確打埋」之「渣波」都冇本事贏，「一對煙罐」到尾，仲傷咗個「牛屎棠」添。故此「傻俠」知到：「乃賓叔」搵定「亞蛋」「轉飯鑊」「頂擋」也。

就因為「流浪漢」仲有機會，故此「傻俠」對今晚波亦認為唔贏唔得，但佢之所以突然「縮番條頸」，一來係「慳水慳力」，二來個D「首要」「大東方」都輸得㗎，正係「叻極有限」，而且，佢又知道「快活谷隊」個件「抽筋仔」莫講傷唔出得，而且連「香港脚」個廿五件「初選者」都要「除名」，此乃「抽筋仔」本人「唔制」而已，就因為「快活谷隊」今晚出乜嘢人尋日都仲「鷄糟咁亂」，未定得住，故此「傻俠」然突咁輕鬆寫意，晏晝仲勢「新寧」個度同個D「首要」打牙骹，而且晚黑晚我聽佢口氣，「傻俠」好似好有「把溜」咁，佢話輸過一次，和過兩次，今晚會贏也。

「流浪漢」今晚又出乜嘢兵馬哉？尋日佢哋入咗「國際波地」操完一輪之後，實在佢晚個「流浪漢兵」正係一眼睇晒，唔通會出「翻貨寧」呢件「賓兄」乎，未之有也。「傻俠」話實行用番「夫添」，即係打贏「手蛋隊」同「少林兵」個兩次嘅「原庄人馬」，「鶯歌鯉」（麥哥利）今晚仍然做「掃街佬」者，上次輸個隻波，係「馬仔祥」同「王展牛」果事，一個「食牛肉乾」，一個「㩒出去」要射過，咁至輸咗場波，何況，今晚如果「波地」仍然濕濕滑滑，「傻俠」認為對佢哋更加「有利」，夾「好味」（啱胃口），故此「傻俠」對今晚場波仍然係咁「輕鬆」，「唔緊唔𢬿」，無非係有咗九成把握：卽係今晚大可「報仇咁報」，「計分盃」佢哋都揸番件可也。（簡靜）

傻俠又是兵行詭道

昨日祇叫各波友入跑馬地操吓　同時佈陣亦話在更衣室才決定

彩色球壇

「流浪漢」為咗想報一箭之仇，尋日朝早原本定咗拉隊開入「石澳酒店」集埋嚟「𨶹」一晚咁多者，但因為尋日成日都係落埋個D「毛毛雨」，而且以「傻俠」呢個「精打細算」之「灰斗王」嚟講：但當然「有咁笨」者，因為佢認為呢D咁嘅「黃梅雨」，正係落開就落，今日如果仍然都係咁「落」法，今晚場波正係「好收極」都有限啦！故此索性不如「慳番」，因為入去「石澳酒店」已經想由兩晚「縮埋」一晚，但亦唔係嘢少者。故此尋日上晝祇係派咗「助教郭」入去「石澳酒店」推房兼話落D手尾就番出嚟，到咗下晝四點幾，「傻俠」帶住D「吩咐」「助教郭」又「唐人」打埋「老番」，就近行入「國際波地」（跑馬地）度操番個零鐘頭就算，而且，但晚個「吓軍事會議都「慳埋」，就話：到咗今晚賽前喺更衣室個度講吓就得咯！照咁睇起上嚟「傻俠」而家好似唔「重視」今晚場波咁添。

呢層亦好難怪「傻俠」者，因為「快活谷隊」上個場眞係「水」過「嘥嘥」，又可以講得最近兩場波都唔係波，因為「快活谷隊」自從呢個月七號個日响「煙仔盃」個次「未了緣波」送咗隻「馬蛋」俾「流浪漢」之後，跟住十三號同十八號兩場波都係「快活谷隊」打「大東方」，兩場波性質唔同，而且又係有日波亦有夜波，日波個次係「煙仔盃」升級波，「快活谷隊」祇係行唔個「尾運」，到左最「後尾」一個三分鐘，至由「會長香」個腳間接罰波「笠」埋「龍門」，遇啱「肥仔岳」成場好波，到咗個陣啱唔係波咁至俾「瘦猛傑」𠻹入一粒，再加埋「黑豹強」個左「烏龍擺尾」，咁至話贏左一份「煎雙蛋」而升入一級矣。

但「傻俠」指出「快活谷隊」更「唔係波」者，當然係十八號個場「波總盃」打夜波咯；「快活谷隊」雖然試過日波咁嘅「信心」，但一打番夜波又「失晒三魂」咁，居然輸到「四黃蓮寨」都咁「倒」嘅。本來，「大東方」贏波唔奇，因為响「計分波」個兩次，「快活谷隊」一都輸到「慣」咯！但輸得咁「離譜」而連「打破光蛋」之力都冇埋，咁又點俾「傻佬」睇得起嚟。雖然，上個三次佢都也曾「埋過牙」咯！「快活谷隊」夜波嘅「計分盃」唔止同「流浪漢」打和成三對三之局，而個晚更係呢一屆「大波地」收入最差，人數最少嘅紀錄，個晚因為有「北大人」𠍼到，咁至入咗二千零六十七人，故此「傻俠」「記住呢個最低紀錄，但亦認為今晚如果萬一再冷一D，不難又係「逕叉飯」請人睇，當然「傻俠」乃打到最低預算也。（簡靜）

愉園流浪陣容

（流浪）李度　黎榮富　麥哥利　宗啓明　馬迎祥　黎耀林　梅利　王展健　郭家明　張家平　韓德遜　劉榮業

（愉園）吳炳南　鄭潤如　鄭國根　張子岱　鍾挺雄

航校門將衝出搶救： 東昇昨週航校威番一陣，以七球淨勝。圖為曾牛（前）衛門將陳健銘衝出，從其頭頂奪去皮球。（本報記者魏正攝）

快活谷隊狀態反覆　流浪到底有點迷信

今次未到石澳集訓，最怕心理威脅。

苔花絮

△「快活谷隊」响個「波總盃」狂吞「大東方」贈個「四黃蓮寨」，創痛之餘，今晚又要响「計分賽」遇到「流浪漢」，為咗挽回聲譽，一連數天埋頭苦練，又話要响今晚贏番場。尋日見到「快活谷隊」一球員，問佢「快活谷隊」球員D狀態怎解咁反覆，佢靜靜對我講：話個教一只係根據睇本嚟練，完全冇臨場調動嘅意識，屬於讀死書個流，一本「通勝」睇到老，豈有不敗之理？

△「流浪漢」响「煙仔盃」輸俾「快活谷隊」，使到名利兩失，「傻佬」在一怒之下，幾乎要將「老鬼」韓德遜「炒尤魚」，話「老鬼」响個場波冇鬥志懶洋洋，使到「流浪漢」失去衛冕晉級機會，更失去門票收入一筆可觀進賬，為了大局問題，「傻佬」畢得利卒之收回成命。

△為咗今午向「快活谷隊」報回一箭之仇，「流浪漢」原定前日午餐後就拉隊去石澳集宿與集訓，但恐怕D友仔無人狃，被冷傷風，改于尋日朝前，兩名「老鬼」韓德遜及梅利亦都唔能夠例外，也要隨隊前往，可見「傻佬」對今夕兩分的重視。

△唐人講迷信，外國人亦唔能夠例外，上個月「流浪漢」去石澳集宿集訓，就跨過「少林兵」同埋「手蛋隊」個兩關，上一仗對「快活谷隊」以為改換環境去烏溪沙，反而敗俾「快活谷隊」，為咗迷信要行好運，今次又想去石澳，就係希望能夠分享「幸運之神」的降臨，替佢地响今晚帶來好運。但因天氣關係，流浪昨放棄去石澳集宿，改响宿舍看電視。難免心理影响。「傻佬」尋日話如果今晚攞兩分，就有機會攞錦標咁關。

△尋日嘅「旺丁場」有一伕「波總盃」嘅「航海軍」越級襲「油站隊」，雖然實力所限，但亦可以講係無上光榮，點知得意忘形，但地嘅「單牙文」，夠鐘都未見到場，使到班兄弟急晒。當時的球員且未有同場證，眞正的急也。

△講到尋日呢場「油站隊」對「航海書生」嘅波，可以講係一典型「海軍」對「水兵」，D球迷尋日就叫佢地為「水兵」，剛啱對手就係「航校」，原來係航海學校嘅新舊生，典型海軍隊伍，所以D球迷叫尋日個場波，係如假包換嘅「海軍」對「水兵」，駛到「油站隊」個位「大隻威」當堂啼笑皆非。

△「三眼隊」個位「朱士雄」，尋日亦到來「旺丁場」替「大馬良」陳國良去吼路，「朱士」話我知，佢地有一場打「油站隊」，屬六強生死戰，希望到時多爭兩分，講到前日點解勝「車房班」贏得咁知，呢D就係佢地嘅戰略，因為贏得早可能會輸番，啱啱夠鐘，就追無可追，「車房班」嘅「吳飛」聽後表示：勝者為王，敗者為寇。」吾欲無言。（廣）

愉園會大敗于東方　流浪便有充份信心

球星卜比查爾頓　爲學生示範表演

前英格蘭代表隊以及曼聯隊球星卜比查爾頓，在本月廿四日起訪港五天期間，將會為本港各學校足球隊選手代表作一次示範表演。

他將先於三月二十八日星期日頒獎給總督盃盟主，然後於翌日下午在政府大球場為學生示範表演兩小時。

流浪今夕在聯賽第二循環重逢愉園，是雙方今屆第四次遭遇。這場比賽之得失，是足以影响雙方今屆爭標之前途。流浪原定昨朝拉隊前往石澳集宿集訓，但由于天氣問題，統帥畢得利誠恐旗下各球員假如冷病，反為不美，臨時改變主張，午間在跑馬地操練完畢後，便全部返回宿舍集宿，兩名老將韓德遜及梅利亦不能例外，可見對今仗的兩分之得失，極為重視。

至于為了今仗，流浪如何排陣應戰，昨晚據畢得利表示，為免影响球員精神而睡眠不足，故此有關排陣，今午召開軍事會商時才決定。

流浪今屆曾先後與愉園三度交鋒，愉園曾兩和一勝，表面上是愉園今仗獲勝機會較高，但畢得利指出，愉園去週在足總盃淘汰賽，曾〇比四大敗于東方，各將表現近態平平，故此畢得利昨表示今仗有充份之信心。

畢得利又指出，流浪在總督盃重賽愉園，不幸以〇比一敗北，並不是技不如人，只是因為陣中老將韓德遜及梅利兩人，表現未達理想水準，尤其是韓德遜，更是全場乏勁的懶洋洋。

但經過這場比賽之後，畢得利曾下最後通牒，流浪便有「格殺勿論」者，于是最近各將操練，便自動自覺加强今仗之備戰，且今仗是夜波，對流浪稍為有些微利，畢得利指出，愉園實力雖較平均，惟是流浪之近況，在愉園之上，今仗有信心爭取寶貴兩分向爭取錦標前途邁進。（廣）

航校密集防禦唔夠密　東昇射完又射入七球

場邊人語

足總盃足球初賽，東昇昨日以七比零淘汰航校，此仗亦為足總盃賽比數距離最大的一場，東昇此役輕易取勝，將於複賽週遇光華。

乙組球隊航校雖抱「輸少當贏」的宗旨，排出「四四二」陣式，企圖採取嚴守以求使失球減少，但因限於技術及經驗，密集防守並不夠密，且因着重防守而致鋒線全無威脅，遂使東昇的守衛亦閒上助攻。

昨日到花墟場的觀衆為七百七十六人，門劵收入二千三百廿八元。

在比賽進行中，東昇於上半場廿六分鐘由曾永雄入替盧洪海，航校則於下半場三十一分鐘，由呂漢泉、吳家元代替唐健康，唐少岳。

上半場東昇已淨勝四球，開賽後三分鐘，黃達財由左邊路傳球，曾牛射出一隻「地波」打一比零。十四分鐘，黃達財由左邊進攻，在近門六碼處誘出陳健銘，然後傳球向空檔，翁偉國撥入，二比零，三十四分鐘袁權益傳球，曾廷輝在禁區邊緣開出，皮球掛網而入，三比零。四十三分鐘[illegible]頂前，麥天富短傳，由翁偉國近射中鵠，四比零。

換邊再戰，五分鐘，翁偉國由左翼位置傳中，袁權益勁射破網，五比零，三十九分鐘，廖榮礎頭球傳交，翁偉國抽射，皮球直飛入球門內。六比零。完場前一剎那，東昇進攻，陳健銘出截，被麥天富「笠」一球入空門，遂成七比零，開賽時兩陣如下：

（東昇）曾牛　余國森　袁權益　翁偉國　曾廷輝　黃達財　仇志強　廖錦明　麥天富　盧洪海　廖榮礎

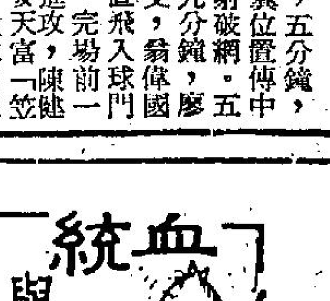
（航校）黃少榮　唐健強　陳致強　李英偉　唐少岳　[illegible]

今晨特別鏡頭（欄邊客）

永恒之光	1.24.0（27.0）	高	步姿矯健	神態甚生
平渡	1.22.4（27.0）	摩	輕易完成	勇況穩定
太陽皇	1.25.0（27.0）	摩	活力十足	已復水準
新旺	1.24.8（26.8）	摩	快放力足	予人好感
交擊	1.27.0（26.9）	東	神態昂然	較上賽勇
樂福	1.23.4（26.8）	羅	走勢較順	成熟有加
愛馬	59.0（28.4）	東	神態不俗	小休復起
多明麗	1.06.0（30.0）	丹	慢而勢順	態在勇點
靈駒	1.28.0（26.3）	馬	衝刺有力	肥態已減
幸運之寶	1.23.2（28.3）	銓	勁度增強	頗有轉機

樂童操來狀態更進　威勢高亦保持大勇

血統與機會



近期表現甚佳的沙地馬樂童及威勢高，此次沙地日賽，仍一併報名參加，晨課準備積極，看來均有意捲土重來，值得研究。

由於上述兩駒，均由新秀執韁，鬥志較强，尤以沙地場合，新秀騎功，特別適合，看兩駒上賽之勝出，可資證明。

樂童上賽久休復出，操練僅够，尚嫌稍肥，竟有不凡之演出，性能到底適合之短途賽事中，後上而勝出，証明在此程，祇要狀態稍勇，即有作為。

賽後操練加强，狀態更進，報名參加一四〇〇公尺中距離賽事，仍由吉[illegible]執韁，看來這匹沙地性能之良駒，必會捲土重來，再傳捷報的。

至於威勢高，則屬大器晚成，此駒來港多年，因脾氣太劣，一向表現不常，由戴眼包上陣，改為不配戴眼包出賽，一再變換，仍乏表現，可見幕後人亦缺乏信心。

本來，威勢高乃長途名種「花高夏」之後代，同系馬如喜華年、華蓮絲、快樂獵人等，皆為高班良駒，一向表現突出。

大器晚成的威勢高，至本季已是九歲高齡，竟然奇蹟出現，兩次參加沙地長途賽事，均好，越跑越勁，其沙地特佳之性能，至今方始完全顯露。

此次威勢高操練仍甚積極，狀態保持大勇，報名參加長途賽，勢必捲土重來，謀求三捷的。

早晨紮實神采飛揚　跑短途今次可冷敲

冷心得馬

第六班早晨是一四末出頭之馬，七三年來港迄今，先後出賽無數次，早晨始終未能打破不出頭的厄運，今季轉入李殿林馬房似有轉機了，最有希望出冷。

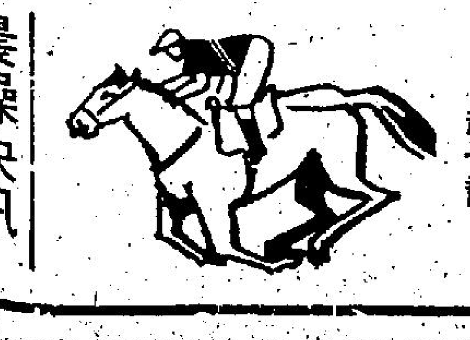
早晨來港時薄有名氣，由蘇廄轉入杜廄，再由杜廄投入殿廄。不斷易廄無非想贏馬，今季早晨先後出賽兩次，首次由嘉遜策跑九七五公尺短途無功而退，再出跑六化郎由郭富主轡，前段速度凌厲，恢復全盛時期水準，雖然早晨放入會員棚乏力後退，與頭馬天秤座距離不足三乘，一四久沉之馬，第二次出賽有表現，証明健康已復水準。

早晨過去參加過長短途，每次失敗臨門一腳，最大原因後勁不繼，此類重口馬，在沙地比賽必然比在草地更出色。與早晨性能大同小異之馬如龍、香蜜寶、愛運佳、錦雲之流，在草地比賽雖有機會建功，卻在沙地出擊判若兩駒，對後勁平常有前速之馬，都是絕對有利的，不妨回顧跑沙地，無論日馬或夜馬比賽，能快放佔先者無往而不利也。

早晨最近出操肌肉紮實，神采飛揚，狀態相當出色，媲美上季最佳水準，跑千四公尺有足夠氣力支持到尾爭取勝利。如果馬迷不善忘，尚記得此馬跑千八公尺可以上名。再以香蜜寶為例，一五七五公尺亦可以支持到底。然則早晨質素比香蜜寶高出一班有餘，千四公尺短途必然可以應付，盯緊此馬配搭冷敲，重配郭富上陣不妨捧場，必有意想不到收穫，第六班千四公尺短途我是介紹此馬作冷敲。

・趙子龍・

晨操快訊



工商晚報　馬經

幸運王子路合地利　晨運見靚樂童仍銳

馬士論馬

本週末九場賽事初步形勢分析。

第二班一四〇〇公尺，幸運王子沙地有佳績支持，本身狀態，經常亦見保持，葉英健之拼勁亦強，可以憑路合地利贏馬。靈駒在第二班稍高，但輕身馬有沙地速度，如上陣要注意。永福上次演出相當好，馬亦見成熟進步，將來可上頂班，今次形勢有利，雖用陳子銓仍可一爭。

第二班一五七五公尺，幸運時經常見呈勇，晨操在沙地試跑見走得輕鬆，今次雖負重磅，但路合可勝。百家樂越跑越進步，今次選沙地對此類細馬有利，可期爭勝。新旺亦見勇，如成半冷門可敵。

第六班一五七五公尺。福源此駒操練閃縮，但馬有狀態，今次已到出擊時候，未容低估。冠驊亦見保持，沙地有好表現，但演出反覆。可勝有均速，如補得上，可以一爭。

第六班一四〇〇公尺。晨運近態見靚，今次跑中距離如起步跟得出，有資格贏馬。樂童近態仍銳，上次後上見靚，今次可期再捷。小飛箭沙地有過表現，今次再出擊有威脅力。

第六班二〇〇〇公尺。靈威鹿上次後上不及，今次跑長途馬少有利，可憑後勁取勝。金山上次出頭太早，今次如留後跑有威脅力。易贏復配摩加利可以一爭。

第八班一四〇〇公尺。盃盈在轉入殿底後馬身不瘦，有平均速度，沙地有佳績支持，可以一放到底而勝。速威有態，弱馬難見好，今次必拼。超人實力仍在，未容盡忘。

第八班一五七五公尺。快哟起步仍慢，所以影響爭勝機會，今次如起步順利可以輕勝。環遊世界上次勝得險，但排後進步，有力放到。欣心有一段頗勁，如留放得宜可爭。

新馬B班一四〇〇公尺。福星大勇，上次外避失機，今次如無意外，此組馬非其對手。賽燕子潛質亦不弱，過於冷落要注意。新鎖袖亦有質，上次後段見不弱，可以小敵。

金榜題名安騰　週末勝望極高

四方八面

△英國馬到了現在已經紛紛出頭，上季的蜂皇亦終於打開勝利之門，今季的馬蹄香亦開齋，東山頌神跑得也更加接近，小登科如果不是出閘脫腳，至低限度的估計，也會壓倒同屬英國馬的鄉村佳麗，如果在草地競賽，它將會較佳的表現，必有可勝的機會。

本週末第二班的金榜題名，機會也來了，請馬友們予以特別注意。此駒為本季英國馬之中，積分之高與視運佳差不多，祝運佳已經贏過而升上頂班了。

金榜題名放頭速度甚高，跑九七五公尺及一二三五公尺、一四〇〇公尺，必合性能，今次出一四〇〇公尺，應無敵手，預料以大熱門勝出。

第六班的三組賽事，跑二〇〇〇公尺路程的靈威鹿有三捷希望，上次如不是由侶冠驊作主力，此駒已經有機會締成三捷的紀錄，看它上次的表現，出閘包尾，在直路輕輕跑下，也直上第三，今次同場馬實力平常，靈威鹿無難勝的道理。

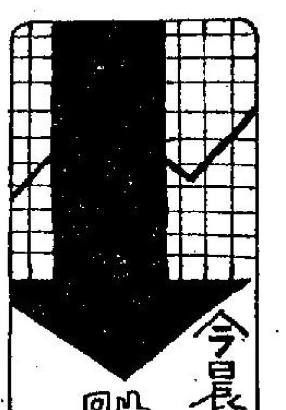
跑一五七五公尺的安騰，已經練成能放能留，今次不報一四〇〇公尺而報此程，擺明已具有取勝條件，報長途使人不信，便會有較高的賠率而已。

請馬友們優先注意金榜題名、安騰、靈威鹿三駒可也。

・賣霸・

會僑豐利傳設打擊本勢　晨市竟盤暴會　談股　收市價　5.05　2.20　5.70　4.50　1.39　11.60　15.20　2.075　38.00　3.80　27.00　11.80　4.25　1.97

晨市賣盤暴增 走勢全面低跌



在市場傳出有關會德豐的消息之下，買家顯然信心不足，而賣家則見乘勢放出，而使大市在開市之初即見以低價成出，隨後在賣盤壓力加強之下，造勢再見低垂，雖然中段時間，曾見輕微的轉穩，而終無法有轉向上的機會，隨後賣盤再度出現，使市況多以低價位收市。

市內人士指出：今晨大市的低軟，主要仍是受會德豐的消息所影響，市內外傳出各項有關的消息，對於一般市內人士確實有一定的打擊，致使落行人士未願表現較積極的行動，甚且保持觀望態度，等候市況的穩定。但據經驗的經紀指出，外傳有關會德豐之事，其可能性雖然不能抹煞，但成份似不高，而日來的傳說，相信是淡家的行為較多，據說，近期市況不斷的向上，其中雖然多次出現低軟的現象，但並未足成較大幅度的回挫，在數度急升之中，不少淡家，尤其是在英相辭職的時期，更為活躍，曾經放空頗利，奈何市況的和狂為引起低跌的幅度激弱，淡家不但無利可圖，甚且更現頭手危機，在自無一法之下，可能便造成製造這種傳說的伏機，淡於兩日來乘會德豐供股之事，而風乘火勢，導致市況作較大幅度的低挫。

在今晨交投中，被傳出不利消息的會德豐，初成三元三角，較上日收市價低一角二五，最低時見成三元一角，於收市之際少彈，而以三元一二五易手，滙豐銀行則由廿一元半低回至廿一元二角，較上日低四角，怡和初成廿七元，曾一度升上廿七元四角，終無法獨醒，而以廿六元六角收市，較上日低五角，和記初成三元四角，曾一度以三元四二五易手，但尾市再軟，而以三元二七五收市，較上日低兩角。

置地初成八元半，曾以八元五五易手，而最低見成八元四角，終以八元四五收市，新世界初成一元八六，較上日低一仙，隨後即見隨勢低軟，而終以一元八三收市，九倉初成十七元一角，收市時則見成十六元八角，較上日低六角。

恒生中午指數
四四八．二四
跌七．八八

遠東中午指數
二二四三．三八
跌四三．六〇

金銀綜合指數
三八．六八
跌〇．六二

金指數
三八．三三
跌〇．七〇

銀指數
四二．七六
跌〇．四二

上午成交總額

金銀：二三、七七〇、〇〇〇元
九龍：一一、七七〇、〇〇〇元
香港：一四、六八〇、〇〇〇元
遠東：二九、九六〇、〇〇〇元

（昨日指數）
恒生：四五六．一二　跌八．五五
遠東：二二八六．九八　跌五六．〇三
金銀：（綜）三九．三〇　跌一．〇九
（金）三九．〇二　跌一．一七
（銀）四三．一八　跌〇．九〇
昨日交投：一億一千三百八十萬元

港製成衣去年出口激增 總值首次超逾一百億元

港製成衣出口，去年首次超越了一百億元，在本港製造工業領城中，扮演了一個重要角色。

根據統計數字顯示，去年港製成衣出口，由前年的八十六億七千八百萬元，增加至一百億元，增幅百分之十六點一。

正由於港製成衣出口總值增加，去年港製品輸出若干主要出口市場的業績，才能維持前年同期水平，特別是美國和英國最為顯著，比如，港製品輸往美國總值，去年約值七十三億三千四百萬元，與前年的七十四億二千二百萬元，相差約百分之一而已。而去年港製品輸往美國，玩具、棉織品和工業製品都下降，祇有成衣一類的增幅最大，達百分之廿八，來彌補其他製品出口總值的減幅。可見，港製成衣出口，對本港製造工業出口是十分重要的。

去年港製品輸往英國，約值二十七億七千八百萬元，比前年的二十七億六千八百萬元，上落差幅不到百分之一，其價，港製鞋類、棉織品和玩具輸往英國總值都下降，祇有鐘表和織成衣等類出口總值增加貨，來彌補其他數類出口貨值的下降。

根據數字顯示，去年港製成衣出口總值，共一百億七千七百萬元，其中以美國為最大出口市場，共三十一億三千八百萬元，比前年增加百分之廿八；第二大成衣出口市場是西德，總值達十九億六千三百萬元，比前年同期增加百分之八，第三大出口市場是英國，總值達十五億八千六百萬元，比前年增加百分之十六。輸去加拿大總值約四億零一百萬元，比前年增加百分之五十八；輸往瑞典總值共三億四千七百萬元，比前年增加百分之三十。

特別指出的，尼日利亞由港輸入的成衣總值也有大幅度的增加，共值一億五千五百萬元，比前年增加達百分之一百。（夏明）

日股初期牛皮靠穩 午後向好升十五點

星期一東京股市牛皮靠穩，交投緩慢。由於人心仍存觀望，各類股票成交未見活躍，午後，大市繼續向好。

杜鐘斯平均指數收市四六二五點七四，上升一五點零五，新市場指數收市三四三點零九，上升一點二，全日成交一億三千萬股。

本報獨家報導 英美加黃金期貨市價

加拿大溫尼伯黃金最近期貨收盤：
週一每安士報　133．60美元
（下跌0．60美元）

美國紐約週一收市價：
134．10美元　（下跌0．70美元）

倫敦金價收市後掛牌：
×週一每安士買入價×週一每安士賣出價×
133．50美元　134．00美元
（下跌0．20美元）　（下跌0．10美元）

美股 大市見好微揚 成交較為疏落 動態

【紐約二十二日美聯社電】星期一紐約股市作輕微上揚，從最新的消息透露美國經濟復甦，大市立即獲得支持力。

成交總額比較疏落。

據經紀分析，美國勞工處發告顯示，上月份消費物價指數僅微揚百分之零點一，是四年半以來，生活費增加最少的紀錄。

又據消息透露，耐用物品的訂單上揚百分之二點四，是去年七月以來漲幅最大紀錄。

杜鐘斯卅種工業平均指數最高升了五點，收市時為九八二點二九，升二點四四。

紐約證券交易所的下跌股票……上升股票為多。

成交總額為一千九百四十一萬股，比週五的一千八百零九萬股為多。

紐約證券交易所普通股綜合指數升零點零五，收五三點八一。

紐約證券交易所成交最活躍股票：

高富	一二．八七五
斯露	一四．七五
中南西	一四．六二五
安拿岡達	二五．八七五
新力	九．五〇
沼海石油	一一．六二五
馬可	三一．三七五
通用儀器	一一．五〇
德士古	二四．八七五

美國股票走勢指數

【紐約廿二日美聯社電】美國股票走勢指數：

種類	開市	收市	前市收市比較
工業股	九八三．〇〇	九八二．二九	升二．四四
交通股	二〇六．七九	二〇六．六七	升〇．三二
公共事業	八七．〇七	八六．九六	升〇．二三
其他股	三〇〇．二八	三〇〇．[illegible]	升〇．[illegible]

會記消息多 一開即死火

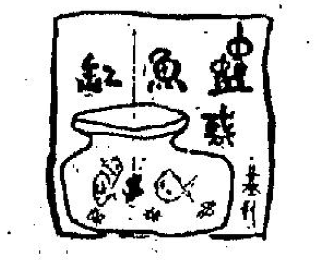
昨市在波濤洶湧下而渡過黑暗的一個交易天。早市由於受「會記」宣佈派息兼供股之影響，人心彷徨，實家湧現，雖一度扳同開市價，但終不敵，大量同吐貨推出求現而下跌，上午恒生指數下挫五點九九，以四五八點六八收市。午市在牛皮偏軟的情況下，再為下跌。恒生指數終以四五六點一二，下跌八點五五收市。

×

「會記」在宣佈派息兼供股後，備受「淡」派「垂青」。在開市後的十餘分鐘，全屬「會記」天下，市價在三元半開出後，「淡」派力施壓力至三元四毫，及後在「補倉客」與「加碼客」支持下，市價略為回升至開市價，但終在惡勢力之下而急挫至三元三毫半，上午以三元四毫二五收市。午市在「淡」幫再度出擊下，終以最低價三元三毫半收市。

×

中型股在近市走勢中，開完一「積」又一「積」，前市開「華資股」又再「鐘錶股」，者在「庄」家力「托」之下，比上週五反升一毫，但後者因派息在即，「庄」家力「托」也祇能與上週五打成平手，以四元六毫半收市。



×

現在輪到「航業股」。昨市在大風大浪中，「東方水櫃」與「華航」獨力乘風破浪，前進前進。

×

「遠古洋行」在上週五以大手筆成交後，昨市雖在「排山倒海」之下，仍能站穩在十元六毫之間，惟買家大不乏人，比起其他監籌股之跌勢，大有顧盼自豪之感。收市時沒有「些那」，而十元六毫六「拜也」行裡，大顯者甚衆，未知內裡有何「景轟」？

×

半島巴窒步 午後開倒車

「半島巴」昨市突開「爆呔」，蓋晨市即以低價六元三毫半開出，後在跌勢加劇下，價位也隨之而開「退後車」，終以低價六元一毫半收市。

談股

……，但本港股市則逆行而上，交投表現暢旺，四會平均每個交易日均達一億二千萬港元，這主要是本港一般大公司機構行將宣佈業績派息，再加上英鎊下跌引致英游資湧至本港之消息甚囂塵上，造成本港投資者信心十足。

在上週旺市，衆多類股份中，以公用事業股表現較醒目，其中油蔴地小輪（較前週）上升一元八角，九燈上升二元八角，煤氣升一元，而電話之升幅更大，升達三元五角。過往公用事業股份予人一種不變的印象，但是次卻一反常態，表現其凌厲衝勁，這當然與其盈利增幅較為穩定，風險不如其他類股有關。

在衆多公用事業股份之中，筆者對中華煤氣頗具好感，去年煤氣能夠沉着應戰，終能粉碎港燈收購之野心，由此可說明兩件事，其一是該公司採用反收購手法得宜，其二是該公司深得股東支持，但實際上，中華煤氣也不負所望，七五年度內盈利大增，全年獲利一千二百九十七萬元，較七四年之八百九十三萬元，增加四百零四萬元，幅度達百分之四十五點二（上述數字未計算減除非經常性項目支出，如剔除後增幅為百分之廿六）。打破該公司之盈利紀錄，由此可見港燈對煤氣野心勃勃之原因之一。在派息方面，煤氣作大手筆的方法，總額較七四年度增加百分之七十一，相信其目的是予港燈以一

煤氣的發展與盈利

中華煤氣於七五年度內，積極增廣廠房及設備之投資，目的是應付將來煤氣用戶增加之需要。這可以透過其七五年度年報中之固定資產一項顯示出來。七五年度其固定資產總值八千三百五十五萬元，其中地皮值一千六百八十五萬元，其餘六千六百七十萬元為廠房，設備及煤氣管，與七四年度比較，增加一千三百六十多萬元，單就煤氣管一項已增近五百萬元。

中華煤氣有總資產值八千八百零四萬五千元，除去短期負債五百三十三萬六千元及長期負債一千九百四十九萬元之後，其資產淨值為六千三百二十二萬元。該公司之實收股數為七百九十二萬股，平均每股資產淨值為七元九角八分，上週煤氣之股份收市價為二十六元，比資產淨值高出三倍有多，其股份仍在冉冉上升中，由此可見投資者對該公司前景看好及支持。

中華煤氣於一八六二年在英國註冊，具有一百多年之長遠歷史，獨家供應本港煤氣，其法定股數為二千二百五十萬股，每股票面值三十三又三分之一便士，實收股數為七百九十二萬股，若以七五年度之純利計算，其股份每股盈利為一元六角三分，以上週廿六元之收市價計算，其股份市價盈利率為十六倍左右，比較上，頗為適中。

展，目的是應付用戶之增加。將來煤氣公司也將不斷擴展，首先將耗資一千二百萬元增購兩部以石腦油生產煤氣的生產爐，建成後，每部每天可生產煤氣六百萬立方呎，為該公司的煤氣生產能力提高百分之三十六，將可應付增加中之需求，除此之外，將要耗資七百萬元興建新的煤氣鼓，同時敷設煤氣管到沙田，全部資金超過二千萬元，相信煤氣是需要大量資金的，雖則煤氣於去年曾以五股供一的方法，籌得資金六百四十萬元，但並不足夠上述多項投資之用。同時，煤氣公司大幅增派股息（按股息增幅遠超於純利增幅），使儲備資金縮少，因此，煤氣如何籌劃上述發展，資金如何支付，確值得研究。會否由各項準備金中實質使用。筆者以為煤氣公司何不趁目前市場資金充裕，投資意欲旺盛之時，考慮拆細及供股，一方面可以將實收股數增多，使市場流通量增加，另方面可以籌集資金，使未來投資擴展計劃，順利推行。

據煤氣公司七五年度年報中透露，該公司於過去一年之經營是相當成功的，煤氣銷售量增加百分之九，用戶數目增加百分之十二，以目前地產建築業之興旺趨勢，估計新建成樓宇持續增加，而一般住宅多附有煤氣設備，估計煤氣未來之銷售量及用戶數目，將有大幅增多。同時最令煤氣公司鼓舞的，是當局批准新建廉租屋採用煤氣喉，以人口密度及住戶數目當以廉租屋邨及新區為高，若煤氣公司能夠進一步提供新區煤氣供應的話，相信煤氣公司將來之發展及盈利潛力，將更為可觀。·達新·

遠東會會員大會 反對四會合併

【本報訊】遠東証券交易所昨日下午七時於希爾頓酒店召開會員大會，討論有關四會合併事宜。經過將近一小時的商討後，會員對合併一事一致表示反對。據悉，在會議上會員都極力反對四間交易所合併，並列舉各種理由。其中許多人都提出，倘若合併之後，經紀人數只為三百人，有許多經紀要被淘汰，這實在不是容易公平處理的事。另外，經紀人數減少，身價無形中提升，可能做成許多經紀不屑於做小宗股票買賣生意，從而影響到整個市場的交投。過去，香港祇有一家證券交易所，每日交投的數字都不多，假如將四家交易所合併，這豈不是開倒車嗎？

各地黃金 收市價格

【倫敦廿二日美聯社電】星期一各地黃金收市價（每安士以美元計）：倫敦：一三三．五七；巴黎：一三三．六七；法蘭克福：一三四．零零；蘇黎世：一三三．七七；香港：一三三．零一；貝魯特：停市。

股市經濟版

昨漲幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
金城	0.40	0.45	12.50
碧瑤金礦	2.50	2.75	10.00
晉利地產	0.44	0.47	6.80
志正國際	0.75	0.78	4.00
順南	1.70	1.76	3.50
捷聯企業	1.55	1.60	3.20
香江物業	0.32	0.33	3.10
華大地產	0.68	0.70	2.90
東方海外	3.50	3.60	2.90
明輝發展	0.64	0.65	1.60

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
會德豐（大）	4.275	3.35	21.60
漢國地產	0.66	0.57	13.60
永昌盛	0.45	0.39	13.30
輝百美	0.60	0.55	8.30
會德豐船務（細）	0.43	0.40	7.00
港九海運	0.58	0.54	6.90
南豐紗廠	6.15	5.75	6.50
菲立斯	0.31	0.29	6.50
聯邦地產	2.35	2.20	6.40
華厦置業	0.53	0.50	5.70

昨日交投最暢股份

股票	成交股數
會德豐A	5,611,575
大衆國際	4,452,000
菲立斯	2,970,000
和記	2,399,680
東方海外	1,098,000
新世界	1,077,200
華光地產	936,000
置地	791,000
捷聯	734,000
大昌	657,000

拆息今晨又偏低 四厘七五至五厘

【本報訊】今晨銀行同業拆息低跌至四厘七五至五厘成交，是多月來的低紀錄。據銀行人士指出，西方金融危機風浪影響着外資注港數字增加，因此，頭寸鬆弛而拆息率低跌。

倫敦工業股跌三點 指數為三九一點三

【倫敦廿二日美聯社電】星期一倫敦股市挫，投資者對誰是下任英國首相而感到不安。

金融時報卅種工業平均指數跌三點〇，收三九一點三。

主要工業股票如下：內門跌四便士，收三八八；於利華跌四便士，收四四〇。

自威爾遜宣告辭職之後，一週內指數下跌近二十點，主要是擔心工黨的左翼分子取得勝利所刺激。

金融淺析

美電鈔硬英鎊轉穩 金市微順跌破八算 加息四元正尾盤七九八．四

【本報訊】週一外圍行情，金價方面：倫敦報一三三．七五美元（升一角半），瑞士入價報一三三．五〇美元，出價報一三四．二五美元（升兩角半），巴黎報一三三．六一美元（跌六角一仙）。加拿大期貨報一三三．六〇美元（跌六角），美國紐約報一三四．一〇美元（跌七角）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報一．九二一〇美元（漲五厘）。

歐洲金價週一假後復市，買賣家仍存觀望態度，倫敦早盤報一三四．〇美元，中盤報一三三．七五美元，中盤掛出後造價入價報一三三．五〇美元，出價報一三四．〇美元，前市中盤掛出後造價入價報一三三．七〇美元，出價報一三四．一〇美元，實則上入價比前市跌兩角，出價跌一角，西歐外滙市場見平靜，英鎊稍漲，美元報順。

本港金市，昨日尾盤為八〇〇．〇，今晨開市報七九七．五，最高報七九九．〇，最低報七九七．五，收市價七九八．四；總價訂加息四元正，上牌現貨無交收，公價定七九七．五。美鈔牛皮，大鈔報四．九六〇，普鈔報四．九五〇；美電最高報四．九六七，最低報四．九六五。日元報穩，大紙報一六五．〇，細紙報一六四．〇；台幣報一二五．〇；法國法郎報一〇一．〇；瑞士法郎報一九四．五；荷蘭報一八三．〇。

上午金融行情表

三月廿三日（星期二）
（九九Ｋ金價）

開市 797.5　收市 798.4
最高 799.0　最低 797.5
（加息四元正）

（美鈔）	
最高	4．960
最低	4．950
（美電）	
最高	4．967
最低	4．965
（雜幣）	
日元（每萬計）	165．00
台幣（每千計）	125．00
菲幣（每元計）	0．66
新加坡大紙（每元計）	2．00
新加坡細紙（每元計）	1．99
勞啤（每百計）	50．00
西德馬克（每百計）	195．00
法國法郎（每百計）	101．00
瑞士法郎（每百計）	194．50
荷蘭（每百計）	183．00
加拿大紙（每元計）	5．05
澳洲元（每元計）	6．15
正鎊（每鎊計）	9．55
葡幣（每元計）	0．84
（歐洲金價）	
倫敦金價（每安士計）	133．75美元（升一角半）
瑞士金價（每安士出價計）	134．25美元（升兩角半）
巴黎金價（每安士計）	133．61美元（跌六角一仙）
（英鎊）	
倫敦轉讓鎊（每鎊計）	1．9210美元（漲五厘）
美國告老士（每鎊計）	1．9220美元（漲一錢）

工商晚報上午股票成交報價表

類別	股票名稱	最高價	最低價	收市價
銀行業	大華銀行			
	友聯銀行	6.45	6.35	6.40
	恒生銀行			[illegible]
	海外信託銀行	3.30	3.15	3.15
	滙豐銀行	21.70	21.30	21.70
公用業	九龍電燈	24.60	24.50	24.50
	九龍巴士	6.35	6.20	6.30
	中華巴士			18.40
	中華煤氣	25.90	25.00	25.80
	油蔴地小輪			18.00
	香港電燈	6.20	6.00	6.10
	香港隧道	8.80	8.70	8.70
	電話公司	24.00	23.80	23.90
	電車公司			
倉塢	九龍倉	17.40	17.10	17.10
	九龍倉債券			
	安全貨倉			
	均益倉	8.70	8.60	8.60
	黃埔船塢			9.70
	中華造船廠			
航運業	亞洲航業	5.35	5.30	5.35
	東方貨櫃	3.80	3.	3.575
	保榮航業	1.44	1.41	1.44
	信德船務			
	新世紀航業			
	新海康			
	會德豐船務（A）	4.30	4.20	4.20
	會德豐船務（B）			0.41
	萬邦航業			
	萬寶航業			
	維達航業			5.50
	華光航業	4.70	4.65	4.675
工商企業	太古洋行（A）	10.60	10.40	10.60
	太古洋行（B）	2.025	2.00	2.025
	仁孚	1.21	1.20	1.20
	立興	9.00	8.70	8.90
	生力啤			
	永安人壽			1.58
	和記企業	3.55	3.475	3.50
	和寶	3.10	3.05	3.05
工商企業	茂昌眼鏡			
	怡和公司	27.40	26.60	26.60
	怡和債券			68.50
	怡和實業	3.95	3.90	3.90
	邵氏公司			3.75
	香島漂染			
	食品工業			
	星島報業	6.05	6.00	6.00
	南華早報			
	屈臣氏			
	莊士集團			
	夏香集團			
	紅寶石			
	菲立斯	0.30	0.29	0.29
	會德豐（A）	3.30	3.10	3.125
	會德豐（B）			
	港機工程	46.00	45.00	45.00
	港九工商企業			
	新英華			2.025
	森那美			
	碧瑤金礦			0.025
	寶光	5.90	5.70	5.80
	橡膠信託			
証券投資	太平洋証券			
	亞洲保險			
	怡和証券	8.85	8.80	8.80
	香港財務			
	東方財務			
	美迪臣証券	0.63	0.66	0.66
	新鴻基証券	1.96	1.93	1.93
	國泰股份			1.90
	萬泰財務			
	聯合企業	6.10	6.00	6.00
	隆豐投資			
	輝百美			
地產	大昌地產	1.34	1.31	1.31
	大生地產	1.96	1.94	1.94
	大寶地產	0.37	0.365	0.365
	力士地產			
	太古昌發展	2.15	2.10	2.10
地產業	永泰建業	3.65	3.575	3.575
	永昌盛			
	永達利企業			0.375
	永發			0.40
	四海地產			
	合和地產	2.75	2.65	2.65
	和記地產	8.30	8.10	8.10
	自由發展			
	志正國際			
	昌生興業			
	兆安地產	1.36	1.35	1.36
	兆景祥			
	長江實業	7.00	6.85	6.85
	利安地產			
	利豐地產			0.70
	利興發展	1.12	1.10	1.10
	世界發展			
	好世界投資			
	香江物業投資			
	亨隆地產			1.20
	明輝發展			
	恰東地產			
	金山地產			
	金閣發展			
	金禧地產			
	美漢企業	1.23	1.17	1.20
	啓生置業			
	啓明建業			
	財務地產			
	新鴻基地產	5.20	5.10	5.10
	新世界發展	1.88	1.83	1.83
	新同慶企業			
	新安置業			
	嘉年地產			5.00
	恒生工業地產			
	恒隆地產			4.65
	莊士發展			
	城都地產			4.85
	南太平洋			
	海南發展			1.66
地產業	萬生			0.56
	國大地產			
	國際實業			
	華光地產	1.03	1.00	1.01
	華僑地產			
	華美置業			
	華厦置業			
	鉅利基業			
	高富置地			
	富輝企業			
	嘉茄地產			
	建煌新記	0.94	0.90	0.92
	夏利文			0.90
	夏利來置業			
	廖創興	1.20	1.19	1.19
	順福企業			
	捷聯企業	1.67	1.57	1.59
	統一機構			1.47
	漢國			
	遠東發展	1.00	0.99	1.00
	泰盛發展	1.37	1.34	1.34
	信託公司（A）			2.70
	信託公司（B）			
	聯益發展			
	聯興盛發展	1.52	1.48	1.48
	廣聯企業			
	偉華企業			
	偉益置業			
	撲漢置地			
	置地公司	8.55	8.40	8.45
	龍珠島發展			
建築業	大新公和	2.375	2.325	2.325
	大亞石業			
	安達臣集團			
	青洲英坭	21.30	21.00	21.00
	保華	3.825	3.80	3.80
	新昌			14.90
	海港工程	1.15	1.14	1.14
	熊谷組			
	信昌	9.50	9.40	9.50
紡織製衣	安泰毛織			
	長江製衣			5.05
	香港毛紡			
	南聯實業	2.20	2.175	2.20
	南聯和記			
	南豐紗廠			5.70
	南洋紗廠			
	南海紗廠			
	裕泰針織			4.50
	眞善美製衣			1.39
	會德豐紗廠			
	新馬製衣			
	樂眞尼			
	麗新製衣			
	鱷魚恤			
酒店業	大酒店	11.70	11.60	11.60
	山帝國酒店			
	永高酒店			
	百樂酒店			
	美麗華酒店			
	海港公司	15.20	15.10	15.20
	凱聯酒店	2.125	2.075	2.075
	城市酒店			38.00
百貨業及其他	大利			
	永安公司			3.80
	先施公司			
	周生生			
	瑞興公司			
	連卡佛（A）	27.50	27.00	27.00
	聯合汽水	11.90	11.80	11.80
	屈臣氏			4.25
	淘化大同			
	鷹君	2.00	1.97	1.97

東京今晨發生駭人聽聞事件
洛歇駐日推銷員兒玉住宅遭小型飛機撞毀
兒玉幸告無恙．機師當場喪生

【東京廿三日合衆國際社電】一架輕型飛機星期二日衝落兒玉的住所，警方已着手調查此舉是否「自殺飛機」，有把他殺死的企圖。兒玉是洛歇飛機公司的駐日推銷員。

六十五歲的兒玉幸告無恙，但駕駛該架西斯納式機的機師則已喪生，他的身份未能即時查出。

這架小型飛機是於日本標準時間上午九點五十三分（格林威治時間零時五十三分）衝落兒玉的兩層高的位於東京西區的住所中的，它撞落在門廊上。

目擊當時情形的人對警察說，該機於衝入前，曾在上空盤旋了數匝。當時兒玉在二樓，但他安全地逃往一樓。

該屋旋即着火燃燒，但迅被救熄。飛機殘骸散落在空地上，該屋的一樓也受到若干程度的損毀。

據現場的初步報告說，有一枚炸彈曾被投入屋內，但警方隨即更正說那是一架飛機。

兒玉的住宅已由大批警察及右派人士嚴密保護。

國會倘批准國防預算
美仍是世界最强國家
基辛格謂俄未破壞限核協定

【德薩斯州‧達拉斯廿二日合衆國際社電】美國國務卿基辛格星期一日警告非洲國家說，如果它們倚靠古巴軍隊或蘇俄武器，美國將不會支持它們的政治目的。

他說：「美國經已表明它是極力支持在非洲南部實行多數統治及保護少數民族的權利的。我們決不改變此種立場和鼓勵在該處建立非法的政權。」

基辛格是在達拉斯世界事務委員會和南衛理大學發表演說時這樣說的。

基辛格於提及另一問題時說，蘇俄已嚴格遵守限制戰畧武器的協定。

他說，政府並未發現蘇俄破壞第一個的限制戰畧武器協定，像那些不負責的人所指責的那樣。事實上，我們小心地注視着蘇俄對該協定的每一動態。

基辛格說：「這是我們政府所有機關的一致意見——而我們最近亦曾重申過——蘇俄並未曾破壞過該協定，我們所曾注意到的和已向莫斯科提出質問的各項曖昧的行動，並不影响我們的安全。但我們仍然提高警惕。所有曖昧的情報，都將加以分析。我們不會容忍任何破壞，對於任何有問題的活動，我們都會要求解釋。」

基辛格的演說，主要是替限制戰畧武器協定加以辯護及解釋，並要求民衆支持政府的一千一百二十億元國防預算。

他說，美國是世界上最强的國家，將來仍然是，如果國會批准總統所提出的國防預算。

基辛格繼續說：「沒有東西能阻止蘇俄在軍力上能大略趕得上美國，我們沒有辦法阻止蘇俄軍力的增長，我們能夠，而且必須維持軍力的平衡，使它不會被用來從事政治的擴張之上。」

基辛格警告古巴
勿干預非洲南部
福特決對古巴採强硬態度

【達拉斯廿二日路透社電】國務卿基辛格今晚警告古巴，不可在非洲南部作出任何進一步軍事行動。他心目中所指，顯然是羅德西亞事件。

與此同時，「華盛頓星報」在第一版報導謂：福特總統已決心採取迅速及强硬的反應，對付古巴本身，以應付古巴部隊在非洲任何新軍事行動。

該報謂：這種反應，可能是正如一九六二年飛彈危機當中所實施的封鎖，或者是進侵古巴，或者是空襲該島。白宮與國務院都不允置評。

基辛格在達拉斯發表一篇重要對外政策演說，謂：「我們先前已經發出這些警告。我今日

貝魯特派系戰鬥
至少二百人死亡

【貝魯特廿二日路透社電】在此間左右兩派今日之整日慘烈戰爭中，最少有一百人死亡。支持法蘭治總統之右翼長槍會分子在此間東北山區使用一五五糎口徑砲轟擊回教區。

六十五歲之法蘭治仍在抗拒各方面要他立即辭職的要求，他正與內閣閣員商討，以便尋求出一個使他光榮退休的途徑。

與此同時，左右兩派民兵正在爭奪海濱區廿六層高之假日酒店之控制權，而展開激戰。

傍晚時，警方消息來源稱：在過去十二小時內，約有一百人該殺害，但在一片混亂及間中由砲彈造成死亡的恐慌之情勢下，正確傷亡數字是得不到的。

在全國槍砲聲中，法蘭治提出一項原由叙利亞所擬之建議，以圖減輕危機。但觀察家對于該建議之能否滿足社會黨領袖貞布勒及其左派同盟之要求，深表懷疑，該等人士正在要求法蘭治立即下台。

該長槍會電台宣稱：另一個叙利亞之調停小組將于明天抵達此間，謀求停息紛爭，但觀察家對於情緒激昂之交戰雙方是否接納叙利亞的調停，則深表懷疑。

叙利亞所提出建議之中，其中一項重點將會是將法蘭治下台的期限由二個月延至六個月，然後在他任期告滿前，由國會選出繼任人。

英俄外長商談
羅德西亞僵局

【倫敦廿三日合衆社電】蘇俄外長葛羅米柯與英國外相加拉漢星期二舉行第二回合會談時，預料議程將包括有關非洲南部的政治僵局。

星期一在外交部的會談被縮短，原因是加拉漢須向國會發表有關羅德西亞的聲明。羅德西亞的政治僵局，以及英國努力終止蘇俄與其他外國干預非洲南部事情等問題，預料將是星期二及星期三會談中的重要論點。

外交官員謂：英國希望與葛羅米柯達成協定，令蘇俄不介入羅德西亞及那密比亞（西南非），作爲南非從安哥拉撤退所有部隊的交換條件。近星期來，英國一直在幕後努力，支持美國致力阻止蘇俄與古巴干預非洲南部。

我已決定撥欵
開採離岸石油

【台北二十二日路透社電】「中央社」今天報導，中華民國本年將撥欵二千六百萬美元，以供開採離岸石油之用。

該社引述國營石油公司人員所說的話，謂去年年底時，中華民國石油公司已鑽了十六個油井，若干油井已生產出小量的原油及天然氣體。

該社補充說，中華民國的石油化學工業的發展亦穩步向前，預料該工業於兩年之內，在原料方面能夠自給自足。

福特簽署兩項公約
婦女享有政治權利

【華盛頓廿二日美聯社電】福特總統星期一簽署兩項賦予婦女政治權利的國際公約。

一項是一九四八年在哥倫比亞波哥大簽訂的美洲公約，給予婦女政治權利。另一項是一九五三年聯合國會員大會簽訂的婦女政治權利公約。

美國參議院今年一月核准認可該兩項公約。福特在一項聲明中謂：「承認這兩項公約，足以强調我們堅決信捧婦女享有政治權利平等的宗旨。」

福特夫人後台探班：前曾爲舞蹈家之福特總統夫人，日前欣賞在紐約舒伯特劇院所演出的百老滙音樂劇「歌舞行列」後，前往後台探班。

泰宣佈放寬戒備

【曼谷廿二日法新社電】據今天宣佈說，上星期四日在曼谷頒佈的武裝部隊全面戒備，已減低一半。

這是泰國最高統帥部的總謀參長差倫將軍宣佈的。

【曼谷廿三日法新社電】據泰國最新官方估計稱：在昨日的手榴彈襲擊事件中有四人喪生，廿九人受重傷。

當局稱：是次事件有七十五人接受治療，但其中只有廿九人要留院醫治。

同時警方已釋放兩人，他們涉嫌昨日向數千名前往美國大使館示威的遊行隊伍投擲手榴彈。

仰光學生反政府
警方拘一學生領袖

【仰光二十二日法新社電】據一項官方聲明說，學生的反政府陰謀於今天被緬甸情報局識破。

警方今晨拘捕了一名相信是計劃於明日在此間舉行的學生示威運動領袖田孟猷。

他被形容爲一個極端左翼分子，他是被流亡在泰國的緬甸政客直接領導的。

被捕者之中亦包括愛國解放陣綫分子鮑立雅及宇田兩人。

號召學生們在星期二示威的傳單和顛覆政府的標語亦被沒收。

警方查出發起示威的領袖是擁有手槍及彈藥。這聲明補充說，那些想發動暴風及示威的學生已逃去無踪。

然而，當市上傳出學生發動的示威運動正在擴大時，軍隊今天已在仰光不斷巡邏。

美元榮辱互見
金價並無上落

【倫敦廿二日美聯社電】星期一日，在歐洲各外滙市場中，美元價格，榮辱互見。於法郎退出共同浮動，歐洲貨幣市場經過一星期的波動後，已回復平靜。

在倫敦及蘇黎世，黃金每安士的收市價是一三三點八七五美元，與星期五的收市價一般。

在法蘭克福，每美元値二點五三九五西德馬克，較星期五日的收市價二點五三四二五爲高。

在巴黎，美元收市價爲四點七二二法郎，星期五日的收市價是四點七二二法郎。

在蘇黎世，一美元對二點五三七五瑞士法郎，星期五日的收市價爲二點五三八〇。

在倫敦，要用一點九二一〇美元才買得到一英鎊，星期五日則是一點九二二五美元，便可買到一英鎊。

尼克遜訪平報告
福特認有趣有用

【華盛頓廿二日美聯社電】白宮新聞秘書尼森星期一聲稱：福特總統覺得前總統尼克遜對中共的報告書，「十分有趣且有用」。但他拒絕闡釋任何細節情形。

尼森謂：總統與國家安全理事會主席史考克羅夫均描述該份報告缺乏任何嶄新資料，但確有一些精警之處。

尼森謂：有四個人看過這份報告。他們是：總統、國務卿基辛格、史考克羅夫及中央情報局局長布殊。

他透露：一名白宮職員約在八日前飛往加州，從尼克遜方面携回兩份報告書的副本，一份呈交福特，另一份致送基辛格。

他謂：尼氏曾要求把副本歸還他。白宮已於上星期五將它們用郵遞寄回尼氏。他續稱：福特及史考克羅夫都沒有存下副本，但未悉布殊或基辛格有否這樣。

羅德西亞一解放領袖稱
準備邀請古巴軍隊
助黑色游擊隊作戰

【斯得哥爾摩廿二日法新社電】羅德西亞民族主義領袖穆索利華曾稱，他正準備邀請古巴軍隊去援助其國的黑色游擊解放部隊。

在今日此間接受瑞典電視台訪問時，這位前任非洲國家理事會主席穆索利華說，如果古巴軍隊不久在羅德西亞戰區出現，這事將是沒有人覺得驚異的。穆索利華現正在桑比亞的盧色加領導羅德西亞解放運動的外圍派系。

他並承認，羅德西亞游擊隊已從海外獲得武器的供應，但沒有指明是從那裏獲得的。

美國貿易法的例外條欵

美國總統貿易談判特別代表丹特大使日前宣佈，福特總統已決定予特種鋼業以進口救濟。這是根據一九七四年貿易法的例外條欵所採取的第一個肯定的行動。

美國的「例外條欵」規定在進口增加使一種工業受到特別嚴重的困難時，總統可以採取行動，以符合美國國家經濟利益的辦法，予該受影響的工業援助。

這行動不一定要對進口增加限制。在有些情形中，可以採用調整協助方式協助工人轉業或者協助工廠設備現代化或轉而製造其它產品。

但如果調查後顯示單是調整協助無補於事，該法規定美國總統可採其它行動，或是淸楚說明何以進一步的貿易限制不符合國家利益。

即使在發現有「損害」而採取限制行動時，新的進口障碍是十分暫時性的。例外條欵行動的目的不在阻止貨品流入增加量的調整，而在予受到壓力的工業幾年喘息時間，使調整可以逐漸進行，沒有眞正的困難。

在這種情形中，不論給予的保護如何，該法特別規定保護措施自生效日期起，五年內通常應予結束，而且在第三年後開始收縮。

在五年期後，總統如發現對國家有利，有權延期，但展延時間祇有三年。

任何工廠，同業會或者有代表性的工人團體

行動。如果團體申訴受到增加進口的競爭的嚴重損害或威脅，國際貿易委員會必須進行公正的調查以判明情。該委員會向總統建議該「損害」申訴是否應採適當行動。如果總統拒絕採用該委員會多數決定的建議，國會可以否決總統的決定。

美國貿易談判代表們說，在東京貿易談判回合中應該收緊關稅貿易總協定，淸楚說明爲了保護國內經濟利益不受增加的進口競爭損害，可以採取一些甚麼樣的「保護」行動。事實上，大多數國家對有損壞特定工業威脅的進口貨品都採取限制行動。但是，他們不稱之爲「例外條欵行動」，而通常稱之爲協助一個經濟不景地區，或者協助解決失業問題而採取的政府行動。他們通常不引用關稅貿易總協定的有關條欵。

美國的「多邊保護制度」建議中說明通過提高關稅，關稅限額，進口限額，或者「自動」出口限制協定方法予此等工業以暫時性的救濟。

一、不論甚麼形式，都是短時期的；

二、它們迎合有效的國內措施，擔保是暫時性的；

三、它們要通知關稅貿易總協定，接受它的監督；以及

四、它們予以合理的進口成長。

新的美國例外條欵手續合於此等建議。

國際貿易委員會在接到例外條欵中訴時，必須立即進行調查以決定某一項進口到美國的產品，用貿易法規定而言，是否「到達如此增多的數量，以致對國內生產同樣物品或者直接和進口物品發生競爭的工業，成爲嚴重損害的實質上的原因，或者構成威脅。」

國際貿易委員會要考慮該工業的生產設備是否有重大的閒置情形，該工業的利潤水平及失業情形，生產及銷售趨勢，以及進口貨在國內市場佔有額的趨勢。

國際貿易委員會通過研究及公聆進行調查。

該委員會自接到第一項申訴日起，六個月內要將調查所得及自己的建議提呈總統。該報告通常立即公佈。

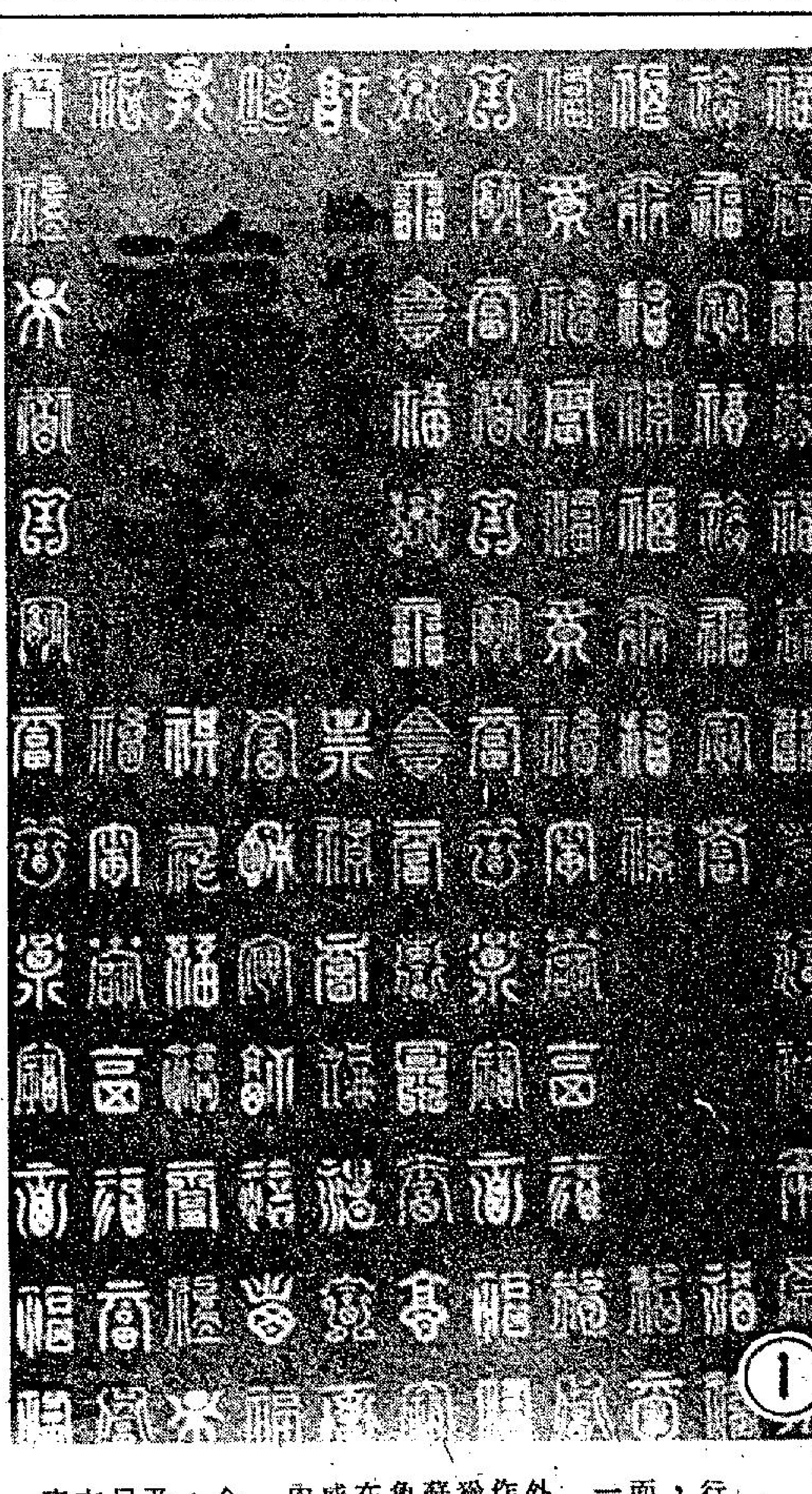
該委員會如果證實對國內廠家或工人有「嚴重損害或威脅」，必須鑑定要防止或糾正此種損害需要增加的關稅額如何，或者進口限制如何，或者甚麼樣的調整協助最爲適當。

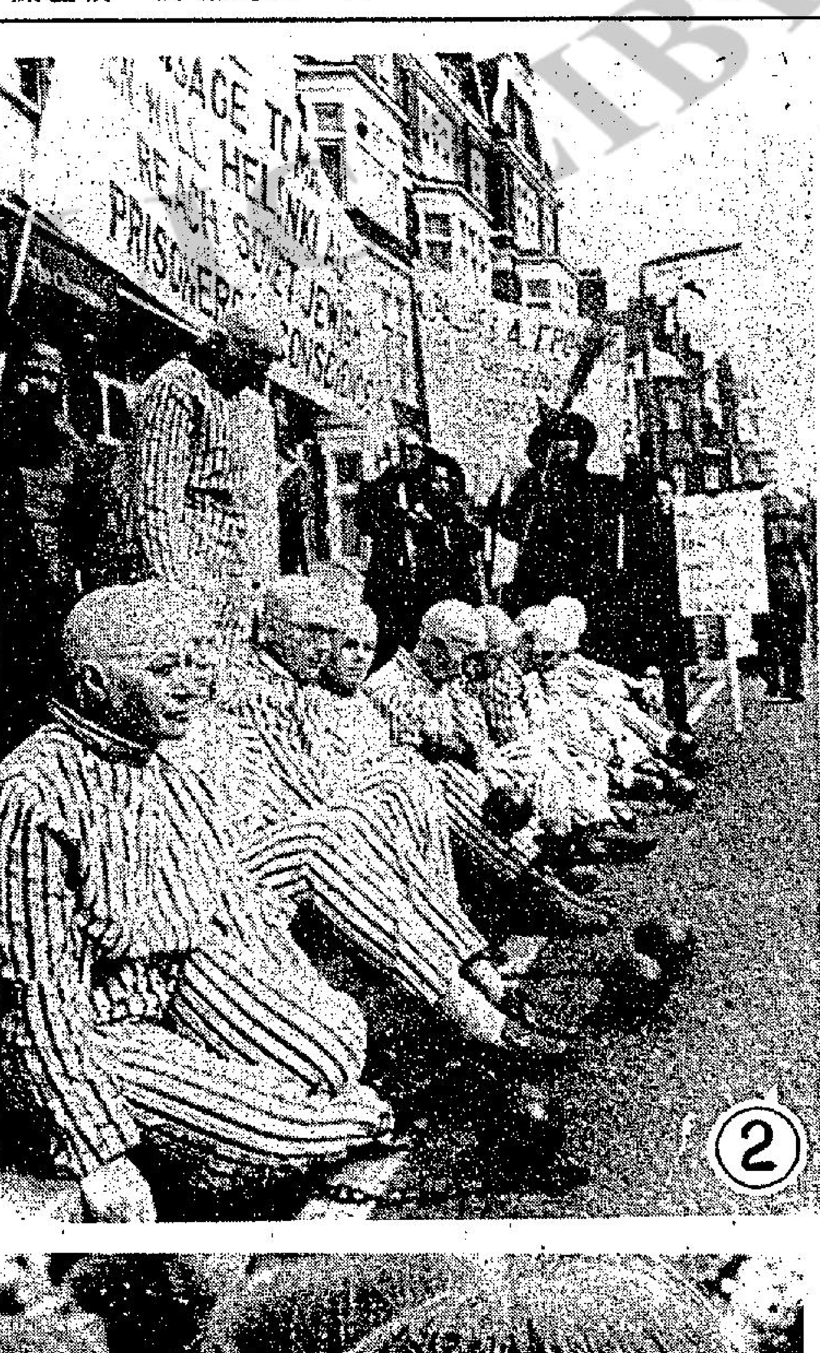
總統在接到國際貿易委員會進口救濟建議之後六十日內，必須向國會提出報告，詳細說明自己將採甚麼措置來解決這一問題。如果他認爲在這一情形中予以進口救濟不符美國國家利益，他必須向國會說明理由，同時附以解釋，說明自己爲協助該工業克服嚴重損害及協助工人轉業所採取的調整協助及其它步驟。

國會兩院中的多數決定，在總統宣佈他的意圖後九十天內，可以否決總統的建議。這時國際貿易委員會原來的建議即行生效。

貿易法中「例外條欵」的規定完全和抵銷關稅規定無關，後者規定手續，對受津貼之益的進口產品徵抵銷稅，抵銷津貼作用。「例外條欵」規定和反傾銷規定不同，後者用以防止各國以低於公平價值之價格在美國市場中銷售貨品；也有別於「第三零一條欵」關於總統有採取行動對付其

圖片新聞





㈠聯合聖經會最近發行了新約聖經的中文版，係用白話文寫成，封面上係中文「福」字的一百種不同寫法。

㈡本月廿二日，蘇俄外長葛羅米柯飛抵倫敦作三日官式訪問。該地猶太社會若干成員穿着蘇俄集中營囚服及綁着象徵性之鎖鏈及黑球，在蘇俄大使館前靜坐示威，要求釋放在蘇俄境內之猶太人。

㈢美國奧運花式溜冰金牌好手桃羅菲．韓密，於廿一日返回家鄉康乃狄格州格林威治市賓尼園時，受到鄰居及親友歡迎。桃羅菲則揮手高聲打招呼。她八歲便開始學習溜冰。

㈣名歌星安地威廉斯的前妻朗吉特，在本月廿二日就有關與她同居之美國溜冰明星沙碧治之被槍殺一案出庭作証。圖爲事後她步出法庭時，在旁攙扶者係安地威廉斯。

㈤美國密西根州西布隆菲特鎮於二十日遭受旋風吹襲，釀成一死數十人受傷，房屋及商店亦受廣泛毀壞。圖示一名過路人翌日駐足觀看一輛被旋風吹翻的大型汽車。

㈥旋風過後，居民開始進行善後工作，但目睹家園的殘毀情形，不知從何著手。

政府屋宇的租金

荷蘭荷

【本報訊】睇然華人的黑幫最近在荷蘭阿姆斯特丹因爭地盤而

九龍灣木屋遷拆
居民一度反抗